ComColor Series

Wrapping Envelope Finisher

Guide de l'utilisateur

Modèles d'imprimante applicable
9150/9150R 7150/7150R

052-36074-FR4

Modèle: Wrapping Envelope Finisher (E) / Wrapping Envelope Finisher (U)

L'utilisateur est averti que tout changement ou modification non autorisé et non approuvé, pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser ce matériel.

REMARQUE: Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites pour les appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique. Ce matériel produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. On ne peut cependant pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. En cas d'interférences avec la réception radiophonique ou télévisuelle, qui peuvent être détectées en éteignant ou en allumant l'appareil, l'utilisateur peut tenter de résoudre le problème de l'une des façons suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Branchez l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
- Consultez le fournisseur ou un technicien radiotélévision qualifié pour toute assistance.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de s'assurer que les précautions de sécurité soient observées, lisez attentivement ce guide avant d'utiliser le produit. Après lecture de ce guide, gardez-le à portée de la main pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

À propos de ce guide

Préface

Merci d'utiliser le Wrapping Envelope Finisher.
Cet appareil est une machine de mise sous pli automatique qui se connecte à nos imprimantes et qui reçoit du contenu imprimé, puis le cachette.
Veuillez lire ce guide avant toute utilisation ou lorsque vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation, et vous pourrez utiliser ce produit et ce manuel longtemps.

Ce manuel indique les informations nécessaires pour connecter le Wrapping Envelope Finisher. En ce qui concerne les paramètres de l'imprimante qui ne sont pas liés aux fonctions de création de pli cacheté, consultez le guide d'instructions de l'imprimante (Guide de base de ComColor Series).

- Afin de pouvoir effectuer la mise sous pli avec cet appareil, il est nécessaire d'installer le pilote spécifique à l'imprimante livré avec celle-ci, puis configurze les options de connexion dans les paramètres environnementaux.
- Pour créer des plis dans cette unité, une application de création plis avec laquelle il est possible de créer des données d'originaux pour l'impression de pli est nécessaire.

À propos de ce guide

(1) Aucune section de ce guide ne peut être reproduite, intégralement ou en partie, sans l'autorisation de RISO KAGAKU CORPORATION.
(2) Le contenu de ce guide est susceptible de connaître des modifications sans avis préalable afin de refléter les améliorations apportées au produit.
(3) RISO ne pourra être tenue pour responsable d'aucune conséquence de l'utilisation de ce guide ou de la machine.

Informations relatives aux marques déposées

ComColor et FORCEJET sont des marques de RISO KAGAKU CORPORATION.
RISO est une marque déposée de RISO KAGAKU CORPORATION au Japon et dans d'autres pays.
Tous les autres noms de produits et d'entreprises écrits dans ce guide sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de leurs entreprises respectives.

Symboles, notations et captures d'écran utilisés dans ce guide

■ Symboles utilisés dans ce guide

Signale les avertissements à remarquer pour une utilisation sans risque de cette machine.

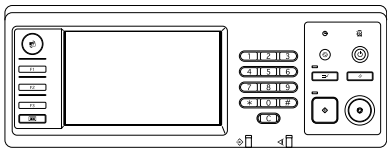
Signale les éléments importants qui sont à remarquer ou interdits.

Signale des informations utiles ou supplémentaires.

■ Noms des touches et des boutons

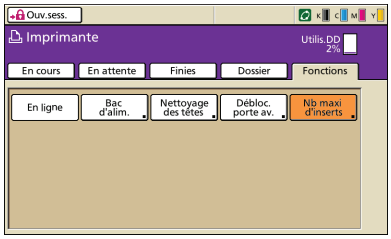
Les noms des touches du panneau de commande et des boutons de l'écran tactile ou de la fenêtre de l'ordinateur sont indiqués entre crochets [ ].

● Panneau de Commande



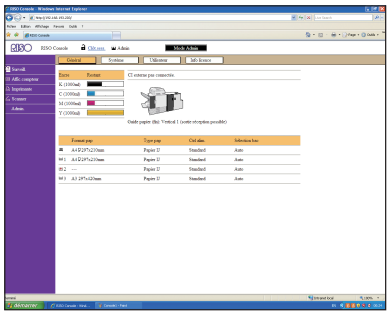
Exemple: Pressez la touche [ARRÊT].

● Écran Tactile



Exemple: Pressez [Nb maxi d'inserts].

● Fenêtre de l'ordinateur



Exemple: Cliquez sur [Imprimante].

■ Illustrations utilisées dans ce guide

Les captures d'écrans contenues dans ce guide peuvent différer de l'affichage réel à l'écran selon l'environnement d'utilisation, y compris en fonction des équipements optionnels connectés.

■ Liste des noms

- Dans ce manuel, "Wrapping Envelope Finisher" est appelé "Créateur de plis".
- Dans ce manuel, "Wrapping Envelope Form A/B/C" est appelé "Papier enveloppe".

Sommaire

À propos de ce guide 1

Symboles, notations et captures d'écran utilisés dans ce guide 2

Précautions de sécurité 5

Symboles d'avertissement 5
Prise électrique 5
Emplacement d'installation 5
Raccordement d'alimentation 6
Manipulation 7

Avant l'utilisation 8

Emplacement d'installation 8
Alimentation électrique 8
Espace requis 9
Manipulation 10
Papier utilisable 11
Conservation du papier enveloppe 12
Manipulation des plis scellés 13
À propos de l'utilisation de l'étui de rangement 13

Noms des pièces et fonctions 14

Que pouvez-vous faire avec le Créateur de plis 15

Fonction de mise sous pli 16

Méthode de mise sous pli 16
Destination d'alimentation du papier 17
Termes 17

Procédure de base 20

Éléments à préparer avant la création d'un pli (PC) 21

Paramètres environnementaux 21

Préparation pour la Création de pli (Imprimante) 22

Mise sous tension ON/OFF 22
Chargement du papier enveloppe 23
Réglage des guides du papier 26
Vérifier la quantité d'eau 28

Création de plis 29

Disposition des papiers enveloppe 30
Disposition des insertions 30
Zone d'impression 31

Chapter 1 Fonctions de Création de plis 1-1

Réglage du pilote de l'imprimante 1-2

Onglet [Finition] 1-2

Exécution des travaux de création de pli 1-5

Affichage de la liste des travaux 1-5

Modification des paramètres des travaux du dossier et des travaux finies 1-6

Configuration des fonctions de création de pli 1-7

Paramètres administrateur 1-9

Regle guide pap env. 1-9

Interface externe (en option) 1-11

Paramètres environnementaux 1-11

Terminer les réglages du créateur de plis 1-11

Chapter 2 Maintenance 2-1

Remplissage du réservoir d'alimentation en eau 2-2

Approvisionnement en eau 2-2

Dépannage 2-4

Précautions lors du retrait du papier bourré 2-10

Chapter 3 Annexe 3-1

Spécifications techniques 3-2

Consommables 3-6

Produits consommables 3-6

Index 3-7

Précautions de sécurité

Cette section décrit les éléments à respecter pour une utilisation sans risque de cet appareil. Veillez bien à lire cette section avant d'utiliser l'appareil.

Symboles d'avertissement

Pour utiliser convenablement l'appareil et éviter toute blessure ou dégât, les symboles d'avertissement suivants sont utilisés. Lisez la signification des symboles pour bien les comprendre, puis lisez ce guide.

⚠ **DANGER**	Indique qu'une manipulation incorrecte due au non-respect de ce symbole peut entraîner la mort ou une blessure.
⚠ **AVERTISSEMENT**	Indique qu'une manipulation incorrecte due au non-respect de ce symbole peut entraîner une blessure ou des dégâts matériels.

Exemples de symboles

Le symbole ⃠ indique une action interdite. Une action interdite spécifique est illustrée à l'intérieur ou à côté du symbole. (Le schéma de gauche indique que le démontage est interdit.)

Le symbole ● indique une action forcée ou une instruction. Une instruction spécifique est illustrée à l'intérieur du symbole. (Le schéma de gauche demande de retirer la prise de la prise secteur.)

Prise électrique

- **En plus de cet appareil, les imprimantes et les périphériques optionnels connectés à l'imprimante disposent également de prises électriques.**

Emplacement d'installation

⚠ AVERTISSEMENT

- **Placez l'appareil sur une surface plane ou stable. Sinon, la machine peut se trouver inclinée et tomber, ce qui entraînerait des blessures.**
- **Évitez de placer l'appareil dans un endroit poussiéreux ou humide. Sinon, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.**

Raccordement d'alimentation

⚠ DANGER

- **Vérifiez les spécifications techniques de la source d'alimentation de l'appareil et utilisez la source d'alimentation avec suffisamment de marges. Sinon, un incendie ou un choc électrique pourrait se produire.**
- **Installez l'appareil près de la prise secteur pour éviter l'utilisation d'une rallonge entre l'appareil et la prise. Si une rallonge est nécessaire, évitez d'en utiliser une dont la longueur dépasse 5 m (15ft). Sinon, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.**

- **Évitez d'endommager ou de réparer le cordon d'alimentation. Si vous placez un objet lourd sur le cordon ou si vous le tirez ou pliez, vous risquez de l'endommager, ce qui peut entraîner un incendie ou une décharge électrique.**

- **Le cordon d'alimentation fourni avec ce produit ne peut être utilisé qu'exclusivement avec cet appareil. Évitez de l'utiliser avec un autre appareil électrique. Sinon, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.**
- **Évitez de brancher ou de débrancher le cordon d'alimentation si vos mains sont mouillées. Sinon, vous risquez une décharge électrique.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Branchez fermement la prise sur la prise secteur pour eviter une connexion lache.**
- **Evitez de tirer sur le cordon lorsque vous le debranchez. Sinon, il pourrait etre endommage et un incendie ou une decharge electrique peut se produire. Tenez bien la prise lorsque vous debranchez le cordon d'alimentation.**
- **Si vous n'allez pas utiliser l'appareil pendant une longue periode, comme par exemple pendant des vacances, debranchez le cordon d'alimentation de la prise pour plus de securite.**
- **Debranchez la prise de la prise secteur au moins une fois par an et nettoyez bien les broches et autour des broches. La poussiere accumulee dans ces endroits peut entrainer un incendie.**

Manipulation

⚠ DANGER

- **Évitez de placer des récipients d'eau ou des objets métalliques sur l'appareil. Si de l'eau ou un objet métallique pénètre à l'intérieur de l'appareil, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.**
- **Évitez d'introduire des matériaux métalliques ou substances inflammables dans les ouvertures de l'appareil. Sinon, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.**
- **Lorsque vous manipuler de l'eau pour l'approvisionnement en eau et le drainage, veillez à ne pas en faire pénétrer à l'intérieur de l'appareil. Cela pourrait provoquer un feu ou un choc électrique.**
- **Ne retirez pas les couvercles. Sinon, vous risquez de subir une décharge électrique des pièces à haute tension qui se trouvent à l'intérieur.**

- **Évitez de démonter et de remonter vous-même l'appareil. Sinon, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.**
- **Si une chaleur excessive, de la fumée ou une odeur se dégageait de l'appareil, pressez immédiatement et en premier lieu la touche [Sous-alimentation] de l'imprimante puis éteignez l'interupteur de l'[Alimentation principal]. Ensuite, éteignez l'interupteur de l'[Alimentation principal] de l'appareil, débranchez tous les cordons d'alimentation et contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Sinon, un incendie ou une décharge électrique peut se produire.**

- **Si un objet tombait dans l'unité, appuyez immédiatement d'abord sur la touche [Sous-alimentation] de l'imprimante et puis éteignez l'interupteur de l'[Alimentation principal]. Ensuite, éteignez l'interupteur de l'[Alimentation principal] de l'appareil, débranchez tous les cordons d'alimentation et contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Ne pas respecter ces consignes pourrait provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne mettez pas vos doigts ni d'autres objets dans l'espace qui se trouve autour de l'empileur de plis. Cela pourrait entraîner des blessures.**
- **Faites attention aux parties saillantes et aux bornes métalliques lors de la maintenance à l'intérieur de l'imprimante, par exemple lorsque vous retirez du papier coincé. Cela peut entraîner des blessures.**
- **Certaines zones à l'intérieur de l'imprimante peuvent comporter de l'encre. Veillez à ne pas laisser l'encre entrer en contact avec vos mains ou vos vêtements. Si l'encre entre en contact avec vos mains, lavez-les avec du détergent dès que possible.**
- **Pour déplacer l'appareil, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Ne tentez pas de déplacer l'appareil de force, il pourrait se renverser provoquant des blessures.**

Avant l'utilisation

Cette section décrit les précautions à respecter avant d'utiliser l'appareil.

Emplacement d'installation

Respectez les précautions suivantes.

- **Lors de la livraison, votre revendeur vous aidera a determiner un endroit adequat pour l'appareil.**
- **Lors du deplacement de l'appareil, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé).**
- **Evitez d'installer l'appareil dans les endroits suivants. Sinon, un fonctionnement incorrect, un dysfonctionnement ou un accident peut se produire.**
  - Les endroits sujets à la lumière du soleil ou à une lumière intense, comme à côté d'une fenêtre (si c'est inévitable, placez un rideau devant la fenêtre)
  - Les endroits sujets à des variations soudaines de température
  - Les endroits très chauds et humides ou très froids et secs
  - Les endroits proches d'un feu ou d'une source de chaleur
  - Les endroits sujets à l'air froid ou l'air chaud des climatiseurs et chauffages, ou sujets à une chaleur rayonnante
  - Les endroits sans ventilation ni circulation d'air
  - Les endroits poussiéreux
  - Les endroits sujets à de fortes vibrations
- **Installez l'appareil dans un endroit dont le niveau figure dans la plage déterminée.**
  Niveau de surface d'installation : 2° ou moins
- **Utilisez l'appareil dans les conditions d'environnement suivantes.**
  Plage de température : 15°C à 30°C (59°F to 86°F)
  Plage d'humidité : 40% à 70% d'humidité relative (sans condensation)

Alimentation électrique

Respectez les précautions suivantes.

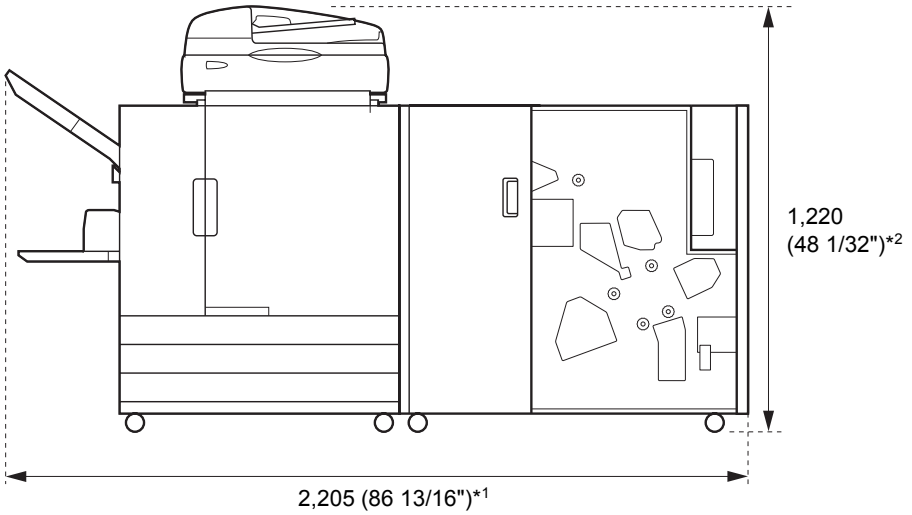
- **Branchez la prise à la sortie de la connexion optionnelle à fond sur l'unité principale de l'imprimante pour éviter une mauvaise connexion.**
- **Installez l'appareil près d'une prise secteur.**
- **Lorsque l'interupteur de l'[Alimentation principal] de l'appareil est sous tension, la machine s'allume et s'éteint grâce au bouton ON et OFF de l'imprimante.**

Espace requis

■ Imprimante et Créateur de plis

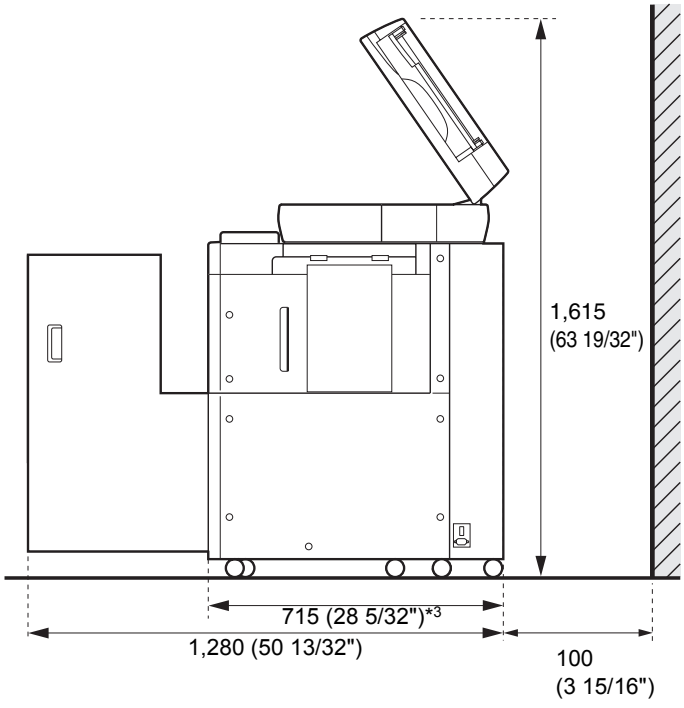
Assurez-vous qu'il y ait suffisamment de place pour les opérations, le remplacement des consommables et l'entretien.

● Vue de l'avant



Unités de mesure:
mm (pouce)

● Vue de côté



Unités de mesure:
mm (pouce)

La taille varie en fonction du matériel optionnel utilisé.

*1 Largeur	Imprimante et Créateur de plis	2,205mm (86 13/16")
	Imprimante, Créateur de plis et scanner (au cas où un support spécial de scanner serait utilisé)	2,205mm (86 13/16")
	Imprimante, Créateur de plis et agrafeuse décalée face imp. dessous	2,450mm (96 15/32")
	Imprimante, Créateur de plis et alimentateur haute capacité	2,550mm (100 13/32")

*2 Hauteur	Imprimante et Créateur de plis	1,030mm (40 9/16")
	Imprimante, Créateur de plis et scanner (au cas où un support spécial de scanner serait utilisé)	1,220mm (48 1/32")
	Imprimante, Créateur de plis et agrafeuse décalée face imp. dessous	1,345mm (52 15/16")

*3 Profondeur	Imprimante et Créateur de plis	715mm (28 5/32")
	Imprimante, Créateur de plis et scanner (au cas où un support spécial de scanner serait utilisé)	820mm (32 9/32")
	Imprimante, Créateur de plis et alimentateur haute capacité	715mm (28 5/32")

Manipulation

- **N'utilisez pas l'interrupteur alimentation principal pour mettre l'appareil hors tension et ne débranchez pas l'appareil en cours de fonctionnement.**
- **N'ouvrez pas les couvercles pendant le fonctionnement.**
- **Ne déplacez pas l'appareil.**
- **L'appareil contient des composants de précision et des pièces mobiles. Par conséquent, n'effectuez aucune opération non indiquée dans les manuels.**
- **Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil ou ne le soumettez à aucun choc violent.**
- **Prenez soin lors de l'ouverture et la fermeture des couvercles.**
- **Mettez le bouton [Sous-alimentation] de l'imprimante sur OFF avant de mettre l'interrupteur [Alimentation principal] sur OFF, puis à nouveau sur ON.**

Papier utilisable

Pour faire un pli avec cet appareil, il faut le papier enveloppe et une ou plusieurs feuille(s) à inserer.
Pour créer une enveloppe avec cet appareil, utilisez le papier enveloppe spécial fabriqué par RISO.

- Ce manuel indique les procédures d'utilisation du papier enveloppe fabriqué par RISO.
- Pour le papier à utiliser, consultez également le guide d'instructions de l'imprimante ComColor Series.

Papiers enveloppe fabriqués par RISO

Les types et formats des papiers enveloppe par RISO qui peuvent être configurés sont indiqués ci-dessous.

Modèles pris en charge	Wrapping Envelope Finisher (E)		Wrapping Envelope Finisher (U)	
Types de papier enveloppe	Wrapping Envelope Form A	Wrapping Envelope Form B	Wrapping Envelope Form C	
Taille	233mm × 296mm	233mm × 391mm	243mm × 296mm (9 9/16" × 11 21/32")	
Poids du papier	Environ 7.1g/feuille	Environ 9.3g/feuille	Environ 7.4g/feuille (0.016-lb/feuille)	
Gondolage du papier	5 mm ou moins			
Taille finale	233mm × 110mm	233mm × 158mm	243mm × 110mm (9 9/16" × 4 5/16")	
Capacité de charge maximale	Bac d'alimentation: Hauteur maximale de 50 mm (1 15/16") Bac standard: Hauteur maximale de 110 mm (4 5/16") Alimentateur haute capacité: Hauteur maximale de 440 mm (17 5/16")			
Nombre d'insertions * (lorsque le format est A4/B5/Letter)	En fonction du poids du papier utilisé. 46g/m^2 (12,2-lb bond) à 59g/m^2 (15,7-lb bond) env.: 6 feuilles ou moins 60g/m^2 (16-lb bond) à 80g/m^2 (21,3-lb bond) env.: 5 feuilles ou moins 81g/m^2 (21,5-lb bond) à 100g/m^2 (26,6-lb bond) env.: 4 feuilles ou moins 101g/m^2 (26,9-lb bond) à 120g/m^2 (31,9-lb bond) env.: 3 feuilles ou moins			
Nombre d'insertions * (lorsque le format est Legal)	En fonction du poids du papier utilisé. 46g/m^2 (12,2-lb bond) à 59g/m^2 (15,7-lb bond) env.: 4 feuilles ou moins 60g/m^2 (16-lb bond) à 80g/m^2 (21,3-lb bond) env.: 3 feuilles ou moins 81g/m^2 (21,5-lb bond) à 100g/m^2 (26,6-lb bond) env.: 2 feuilles ou moins 101g/m^2 (26,9-lb bond) à 120g/m^2 (31,9-lb bond) env.: 1 feuille			
Taille du papier inséré	A4 (210mm × 297mm), B5 (182mm × 257mm)	A4 (210mm × 297mm)	Letter (8 1/2" × 11")	Legal (8 1/2" × 14")
Plis du papier inséré	3 plis internes	2 plis	3 plis internes	4 plis

* Les plis des insertions sont automatiquement déterminés par la combinaison de la taille du papier enveloppe et du format de l'insertion.

Il faut définir le nombre d'insertions dans [Nb maxi d'inserts] au préalable. Veillez à ce que le nombre d'insertions défini ne dépasse pas la limite indiquée ci-dessus. S'il n'est pas configuré correctement, les insertions risquent de dépasser la limite et d'entraîner un bourrage papier. En outre, un mauvais réglage épaissit les enveloppes, entraînant leur ouverture immédiatement après qu'elles sont scellées ou pendant leur remise. (voir p. 1-7 "Nb maxi d'inserts")

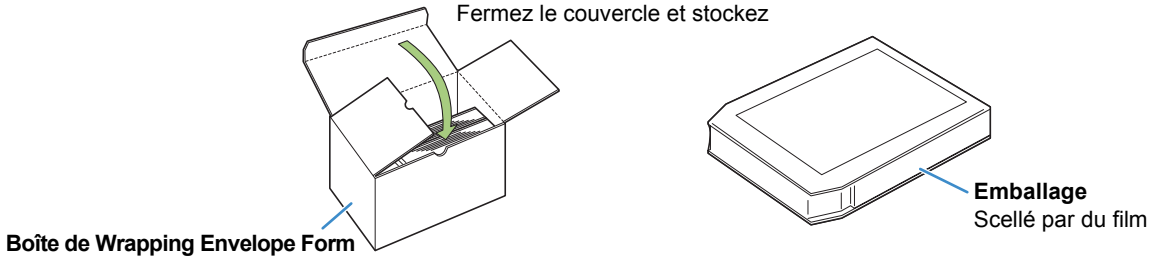
Papier inséré

Les types et formats du papier inséré qui peuvent être définis sont indiqués ci-dessous.

Modèles pris en charge	Wrapping Envelope Finisher (E)	Wrapping Envelope Finisher (U)
Types de papier enveloppe	Papier ordinaire, papier recyclé	
Format	B5 (182mm × 257mm) A4 (210mm × 297mm)	Letter (8 1/2" × 11"), Legal (8 1/2" × 14")
Pliage papier (pas de formats différents)	B5 (182mm × 257mm) : 3 plis internes A4 (210mm × 297mm) : 2 plis, 3 plis internes	Letter : 3 plis internes Legal : 4 plis
Poids du papier	Bac d'alimentation: 52g/m^2 (14-lb bond) à 104g/m^2 (28-lb bond) Bac standard: 46g/m^2 (12.2-lb bond) à 120g/m^2 (31.9-lb bond) Alimentateur haute capacité (en option): 46g/m^2 (12.2-lb bond) à 120g/m^2 (31.9-lb bond)	
Déformation du papier	3mm (1/8") ou moins	
Capacité de charge maximale	Bac d'alimentation: Hauteur maximale de 50 mm (1 15/16") Bac standard: Hauteur maximale de 110 mm (4 5/16") Alimentateur haute capacité (en option): Hauteur maximale de 440 mm (17 5/16")	

Conservation du papier enveloppe

- **Maintenez l'environnement d'utilisation et la température de stockage, et utilisez-les dès que possible, en gardant à l'esprit la date de fabrication.**
- **Il est conseillé d'utiliser la totalité du Wrapping Envelope Forms en une fois quand l'emballage sous plastique rétractable est ouvert, afin de préserver l'adhérence de la colle. S'il reste des enveloppes non utilisées, veillez à les stocker dans l'étui de rangement, face ★ vers haut, et à les utiliser toutes dans le mois qui suit.**
- **Ne laissez pas le Wrapping Envelope Forms exposé. Le Wrapping Envelope Forms peut se déformer et la colle perdre son pouvoir d'adhérence pour différentes raisons, notamment la température, l'humidité, les rayons ultraviolets, l'oxygène, l'ozone et la poussière. Le Wrapping Envelope Forms risque alors d'être inutilisable.**
- **Évitez toute exposition directe au soleil ainsi qu'à des températures et une humidité élevées. Stockez et utilisez le Wrapping Envelope Forms à une température comprise entre 15 et 30 °C (59 - 86°F), sous une humidité allant de 40 à 70 %. Si le Wrapping Envelope Forms est utilisé à une température inférieure ou égale à 15 °C (59°F), la colle timbre-poste risque de perdre de son pouvoir d'adhérence et de provoquer l'ouverture des enveloppes scellées. Si le Wrapping Envelope Forms est utilisé sous une humidité relative égale ou supérieure à 70 %, les feuilles risquent d'adhérer les unes aux autres et de provoquer une alimentation double.**
- **Stockez et utilisez le Wrapping Envelope Forms à l'écart des sources de chaleur et dans des endroits où il n'est pas exposé au souffle d'un climatiseur ou d'un purificateur d'air.**
- **Après ouverture de la boîte de Wrapping Envelope Forms, veillez à refermer son couvercle et à la ranger à l'abri de toute exposition directe au soleil.**
- **Stockez dans sa boîte le Wrapping Envelope Forms dont l'emballage n'a pas été ouvert.**
- **Si vous souhaitez suspendre la procédure de fermeture pendant deux heures ou davantage, retirez le Wrapping Envelope Forms de l'imprimante et placez-le dans l'étui de rangement.**



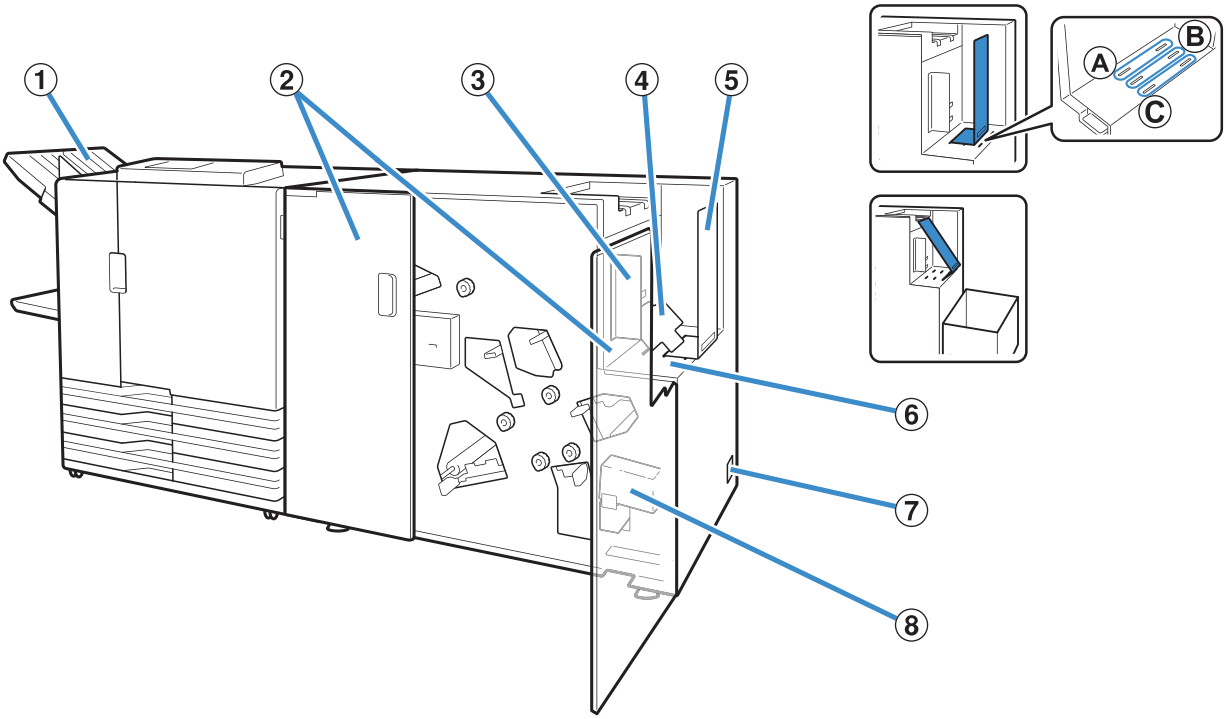
Manipulation des plis scellés

- **Les enveloppes scellées avec cette machine peuvent s'ouvrir si vous les laissez dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil. Expédiez les enveloppes sans tarder. N'oubliez pas de vérifier l'état de fermeture avant l'envoi.**
- **Veuillez faire preuve de prudence lors de l'impression et de l'insertion de renseignements confidentiels avec le Wrapping Envelope Finisher.**
  RISO n'est pas responsable de l'ouverture de plis dues à la dégradation de la colle présente sur les parties scellées.

À propos de l'utilisation de l'étui de rangement

- **Utilisez l'étui de rangement dans un endroit où il est l'abri de la lumière directe du soleil.**
- **Si vous utilisez le Wrapping Envelope Forms stocké dans l'étui de rangement, réalisez un échantillon à l'aide de la première feuille. Laissez sécher assez longtemps le rabat de l'enveloppe et vérifiez si la colle sensible à la pression et la colle timbre-poste ont gardé leur pouvoir d'adhérence, avant d'utiliser le reste du Wrapping Envelope Forms. Si l'échantillon n'est pas bien fermé, la colle a perdu de son pouvoir d'adhérence. N'utilisez pas le reste du Wrapping Envelope Forms.**
- **Pour gérer correctement la date d'ouverture de l'emballage, veillez à ne pas mélanger dans l'étui de rangement des feuilles d'emballages ouverts à des dates différentes.**

Noms des pièces et fonctions



① Bac face imp dessous
Permet d'éjecter les travaux autres que les créations de plis.

② Couvercle avant
Ouvrez-le lorsque le papier est coincé ou pour mettre de l'eau dans le resérvoir d'alimentation en eau.

③ Guide papier (côté)
Permet d'éviter que les plis éjectés ne tombent.
Réglez un peu plus large que la longueur du pli.

④ Plateau inférieur
Si le nombre d'insertions est faible et si la condition de chargement est mauvaise, mettez en position inclinée.

⑤ Guide papier (fin)
Insérez ce guide dans une position spécifique en fonction du type de papier enveloppe.
Il est possible de charger environ 110 plis contenant une feuille à 3 plis internes.
Lorsque les plis sont mis en position "C" et inclinée, ils peuvent être éjectés de façon continue.
Placez un boîte multi-usage près de l'appareil.

⑥ Empileur de plis
Les plis cachetés sont éjectés à cet endroit.

⑦ Interrupteur d'alimentation principal
Lorsque cet interrupteur est sur ON, cet appareil s'allume et s'éteint en même temps que l'alimentation de l'imprimante.

⑧ Réservoir d'alimentation en eau
Sert à faire adhérer la colle timbre-poste du papier enveloppe.

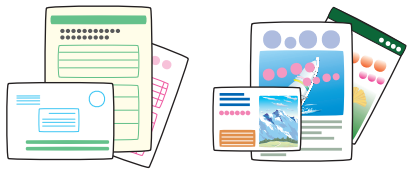
Que pouvez-vous faire avec le Créateur de plis

Cet appareil est une machine de finition pour la création de plis qui dispose d'un système de mise sous pli automatique en ligne.
Grâce à la haute productivité de nos imprimantes, le créateur de plis prend en charge les sorties variables de chaque pli*1.
La série d'opérations automatiques de l'impression à la mise sous pli vous permet d'éviter les erreurs liées aux opérations manuelles (mauvaise insertion, omission, etc.). De plus, vous pouvez faire des économies en améliorant la rentabilité en pliant les insertions, en mettant sous pli et en cachetant les enveloppes automatiquement, ce qui réduit le temps de travail et améliore la précision.

Le nombre de documents à inclure dans chaque lettre peut être modifié en fonction de la destination*2. Ainsi, un grand nombre de plis peut être créé avec un contenu adapté à chaque client, pour le publipostage, des factures, des déclarations, des invitations à des événements et des dépliants publicitaires, etc.

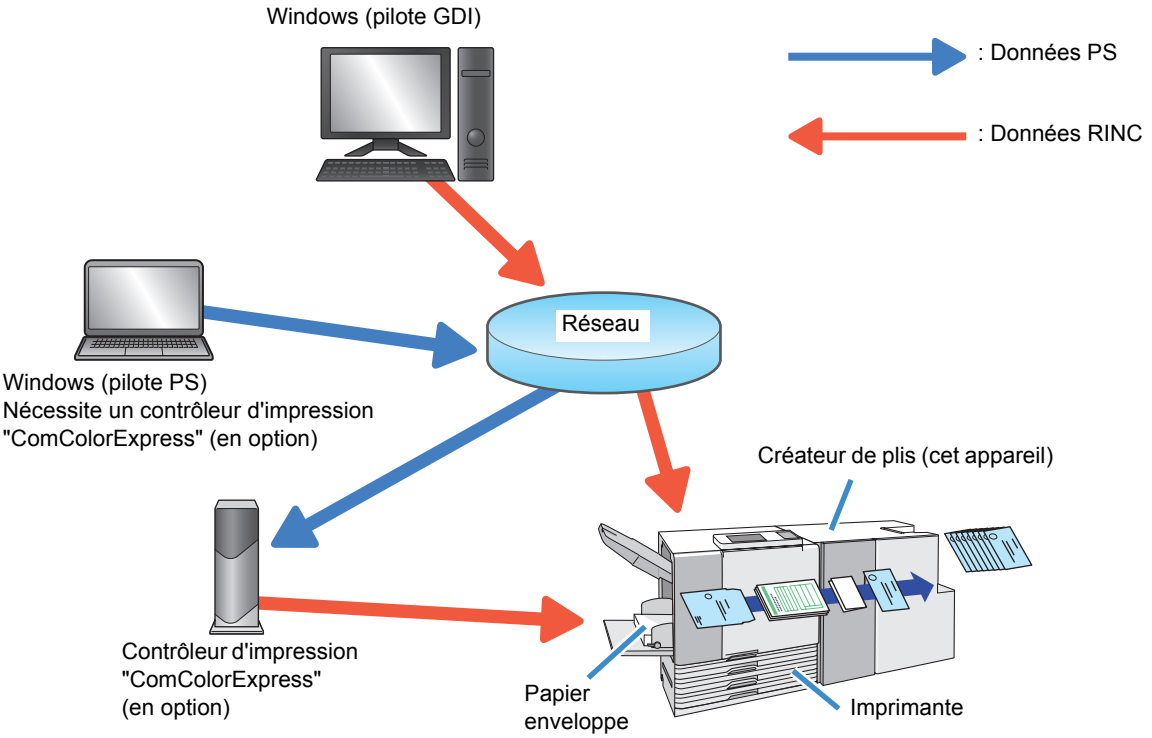
*1 Pli(s) : Dans ce manuel, cela correspond à un pli. (p. 17 "Pli")

*2 Pour créer des données d'originaux pour l'impression de plis, une application de création de plis est requise. Les caractéristiques peuvent varier en fonction de l'application de création de pli utilisée.



Factures diverses

Brochure touristique

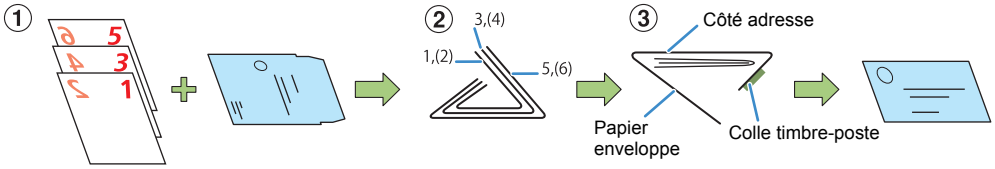


Fonction de mise sous pli

Cette section indique la méthode de mise sous pli, les termes et la fabrication de cet appareil.

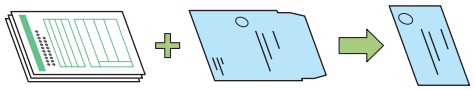
Méthode de mise sous pli

Utilisez des papiers enveloppe dédiés à la création de plis avec cet appareil.
Les papiers enveloppe sont recouverts de colle sensible à la pression et de colle timbre-poste. Le pli est terminé en plaçant des insertions dans le papier enveloppe, en les pliant, puis en fermant l'adhésif.

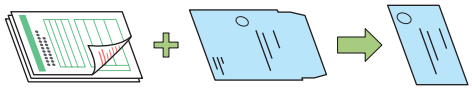


Le côté face peut être imprimé sans gaspillage, en fonction de l'utilisation, comme pour les avis ou les publicités, etc.
Comme une impression secrète se trouve déjà sur le côté verso, les insertions peuvent comporter sans problème des renseignements personnels, par exemple, des factures et des fiches de paie, etc.

- Insertion (impression recto) + papier enveloppe
  Exemple) Factures, etc.



- Insertion (impression recto verso) + papier enveloppe
  Exemple) Fiches de paie, etc.

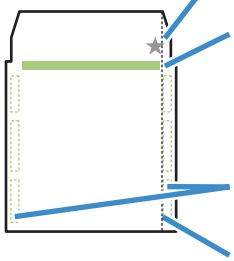


- Papier enveloppe uniquement
  Exemple) Guides commerciaux, etc

Structure du papier enveloppe

Un papier enveloppe est plié deux fois pour former une enveloppe.
Un papier enveloppe possède différentes marques sur les faces avant et arrière. Lorsque vous chargez les papiers enveloppe dans l'imprimante, assurez-vous qu'ils sont correctement chargés en vérifiant les marques recto et verso, et l'orientation des volets.

Recto



★ Marque (seulement sur les papiers enveloppe fabriqués par RISO)
Cette face correspond à l'avant.

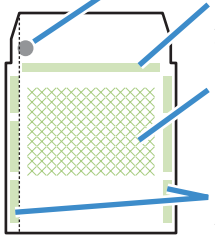
Colle timbre-poste
Pour cacheter, de l'eau est appliquée sur la surface enduite de colle adhésive pour qu'elle devienne collante.
Vous ne pouvez rien imprimer ici.

Colle sensible à la pression (côté verso)
Vous ne pouvez rien imprimer ici.

Perforation*
Perforation utilisée pour l'ouverture.

* Seulement pour le Wrapping Envelope Form A fabriqué par RISO

Verso



● Marque (seulement sur les papiers enveloppe fabriqués par RISO)
Cette face correspond au verso.

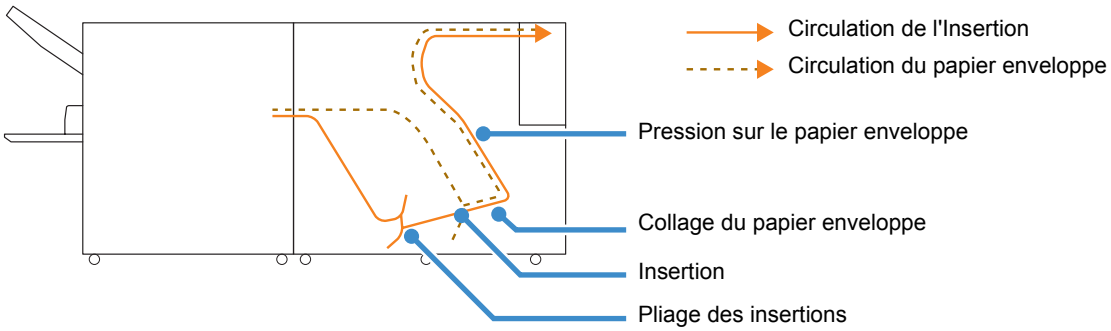
Revêtement en silicone
Agents de protection pour la colle timbre-poste de la surface.

Impression secrète (seulement sur les papiers enveloppe fabriqués par RISO)
Motif pré-imprimé pour que les documents insérés soient invisibles.

Colle sensible à la pression
Adhère en appliquant une pression.

Destination d'alimentation du papier

Le créateur de plis charge le papier enveloppe et les insertions de la manière indiquée ci-dessous.



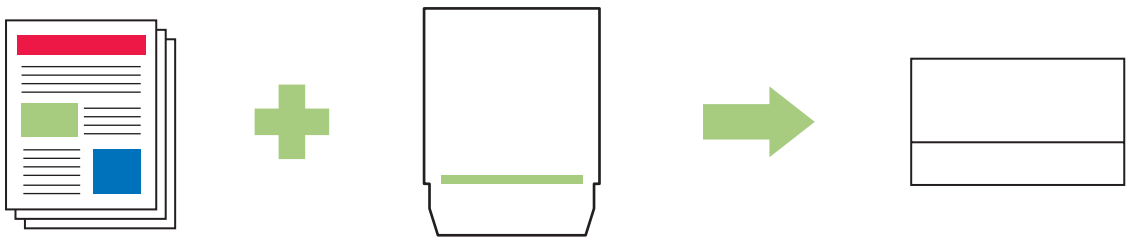
Termes

■ Plis et travaux

Afin d'expliquer la création de plis grâce à cet appareil, les "plis" et les "travaux" sont définis ci-dessous. Créez l'original selon les instructions suivantes. Les données des originaux qui ne sont pas conformes à ces instructions ne peuvent pas être imprimées.

Pli

Un ensemble de plis. Pour certaines applications, cela est appelé "Dossier". Un pli contient une ou plusieurs insertions et un papier enveloppe.



: Insertions

- Les pages créées au format B5 ou A4 (format Letter ou Legal) sont des insertions.
- Vous ne pouvez pas faire de réglage pour imprimer des insertions lorsqu'il n'y en a pas (uniquement possible pour les impressions de papiers enveloppe).
- Vous pouvez insérer une feuille par pli ou le nombre d'insertions maximum défini dans "Nb maxi d'inserts" (p. 1-7) lorsqu'il y a des insertions.
- Les insertions peuvent êtres recto ou recto verso.

: Papier enveloppe

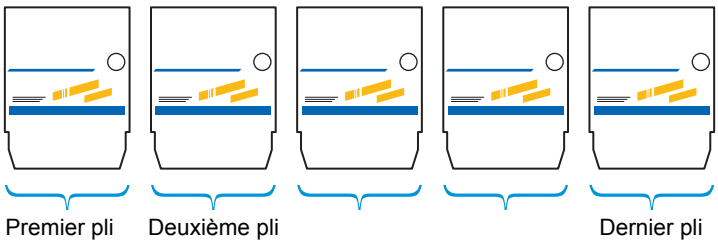
- Enregistrez la taille du papier enveloppe à l'avance. Les pages créées selon la taille enregistrée sont les originaux des papiers enveloppe.
- Un papier enveloppe unique existe pour chaque pli.

1 Travail
Cela indique la série de données pour un seul "pli".
Lorsque l'une des conditions suivantes n'est pas remplie, "une travail" ne peut pas être imprimée.
Option recto verso : Le même réglage s'applique à tous les plis d'une travail.
Format du papier : Les papiers enveloppe sont de la même taille pour tous les plis d'une travail. Les insertions sont aussi de la même taille pour une travail. Les tailles des insertions ne doivent pas être mélangées.

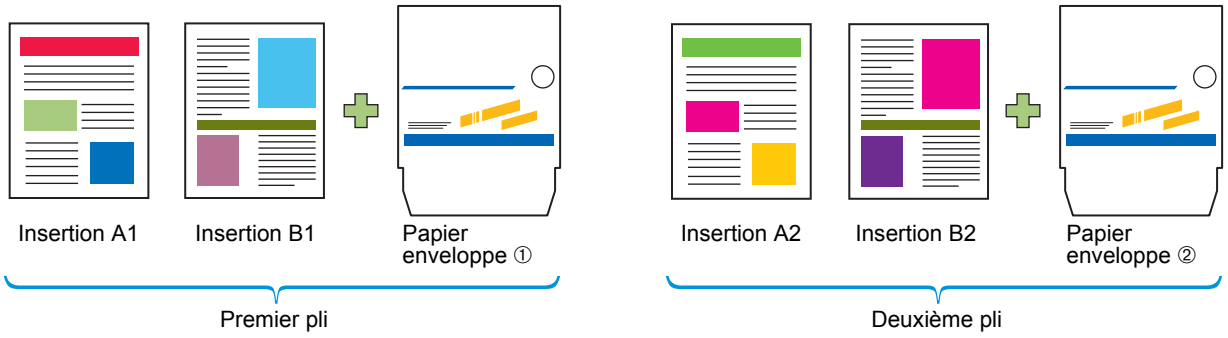
Structure des données d'originaux des "plis"

Pour créer des plis dans cette unité, créez une structure de données d'originaux afin que les insertions précèdent le papier enveloppe.
Si la structure des données est incorrecte, le pli ne peut être imprimé.
Pour plus de détails, référez-vous au guide d'instructions de votre application de création de pli.

① **Seulement les papiers enveloppe (pas les insertions) :**
Décochez [Insertion] dans [Création de plis]. Les données pour chaque papier enveloppe de la travail sont toutes identiques.

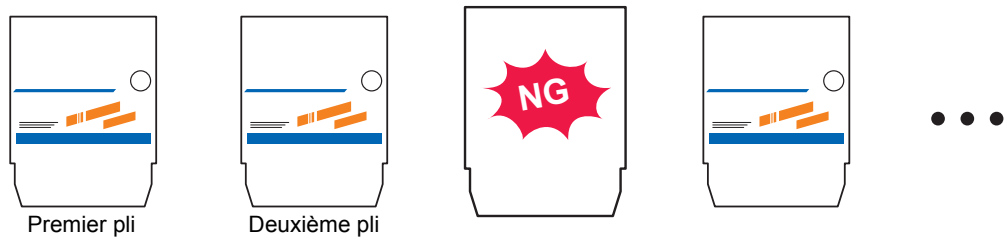


② **Données de l'insertion + données du papier enveloppe**
Créez d'abord des données d'originaux pour les insertions, puis celles pour les papiers enveloppe.



Création des données d'originaux pour l'impression de pli

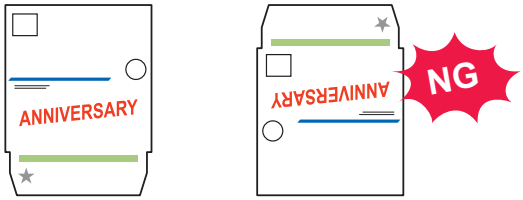
Point 1



Premier pli Deuxième pli

Toutes les données sont identiques pour les papiers enveloppe d'une travail lors de l'impression de ceux-ci uniquemement (sans insertions).
Pour l'impression recto verso, préparez les données des originaux pour chaque face de chaque pli et imprimez d'abord la face avant, puis la face arrière.

Point 2



La disposition de la face du papier enveloppe où se trouve l'adresse diffère en raison de l'application de création de pli. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de l'application de création de pli.

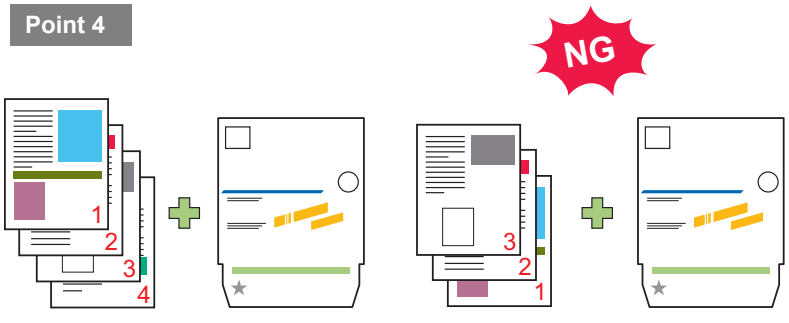
Point 3

Enveloppe uniquement

Premier pli Deuxième pli

Ouvrez les données des originaux pour les insertions et celles pour le papier enveloppe avec l'application de création de pli afin de créer les données des originaux pour l'impression de pli.
Ordonnez les données des originaux des insertions et du papier enveloppe de façon à ce qu'elles soient par paires.
Préparez une ou plusieurs pages pour les données des insertions.
La taille originale des insertions et la taille originale du papier enveloppe sont créées dans différentes tailles.

Point 4



Premier pli Deuxième pli

Les données des originaux des insertions et du papier enveloppe sont dans l'ordre croissant à partir de la première page. Lors de l'impression recto verso des insertions, la face avant est la page 1 et la face arrière à la page 2.

Procédure de base

Voici les opérations de base pour la création de plis.

1 Préparez l'ordinateur

2 Ouvrez les données des originaux pour l'impression de pli

3 Préparez l'imprimante et cet appareil

4 Cliquez sur [Imprimer]

5 Vérifiez l'impression du pli

6 Terminez le pli

Éléments à préparer avant la création d'un pli (PC)

Avant de créer le pli, installez le pilote de l'imprimante sur le PC.

- Lorsque vous utilisez cet appareil pour la première fois, vous devez installer le pilote de l'imprimante sur votre PC. Le pilote de l'imprimante se trouve sur le CD-ROM livré avec notre imprimante. Pour la méthode d'installation du pilote de l'imprimante, consultez la section "Installation du pilote de l'imprimante" dans le "Guide de base" de votre imprimante.
- Les paramètres affichés varient en fonction de l'élément sélectionné et de la façon dont l'administrateur a configuré les paramètres.
- Le paramètre d'une option s'affiche uniquement lorsque le matériel en option requis pour ce paramètre a été connecté.
- Les opérations décrites dans ce manuel utilisent des captures d'écran de Windows XP.

Paramètres environnementaux

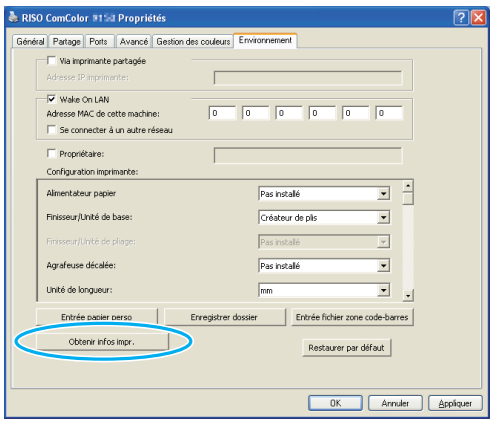
Effectuez ces réglages lors de la première utilisation du pilote de l'imprimante ou lors du changement de la configuration optionnelle déjà définie pour l'imprimante.

1 Affichez l'onglet [Environnement].

Pour afficher l'onglet [Environnement], sur votre ordinateur, cliquez sur [Démarrer] [Panneau de commande] [Imprimantes et télécopieurs], puis ouvrez la boîte de dialogue [Propriétés] de l'imprimante.

2 Cliquez sur [Obtenir infos impr.].

Les informations de configuration de l'option peuvent être récupérées automatiquement à partir de l'imprimante. Les informations récupérées à partir de cet appareil s'affichent dans [Configuration imprimante].

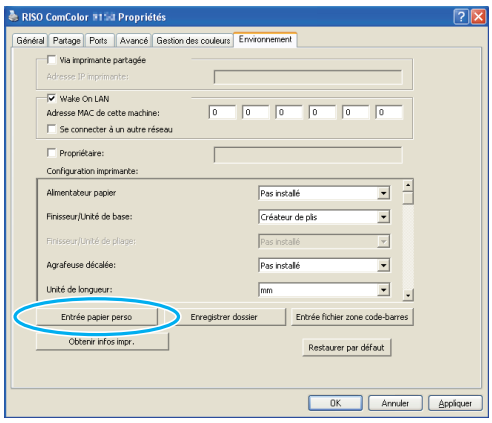


Cliquer sur [Restaurer par défaut] permet de restaurer tous les paramètres de l'onglet à leur valeur par défaut.

Pour configuer l'imprimante manuellement, sélectionnez [Finisseur/Unité de base] - [Créateur de plis].

3 Cliquez sur [Entrée papier perso].

Vous pouvez saisir jusqu'à 99 formats de papiers spéciaux. Référez-vous au guide d'instructions de l'imprimante en qui concerne les méthodes de saisie des formats de papier.



Réglez manuellement le même format papier que celui que vous avez choisi dans l'application pour la création de données d'originaux.

Préparation pour la Création de pli (Imprimante)

Avant de créer un pli, préparez le créateur de plis afin de pouvoir l'utiliser.

Mise sous tension ON/OFF

L'interupteur du Créateur de plis [Alimentation principal] est situé sur le côté inférieur. Lorsqu'il est sous tension, le Créateur de plis se met sur la position ON, et il est hors tension, OFF, en mettant hors tension l'unité principale de l'imprimante.

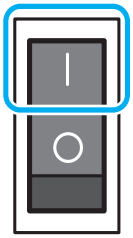
Mise sous tension ON

1 Assurez-vous que la sous-Alim. de l'imprimante est sur la position OFF.

Si la sous-Alim. est en position OFF, la touche [Sous-alimentation] est éteinte.

Laissez l'Alim. électrique de l'imprimante en position ON.

2 Pressez le bouton ON de l'[Alimentation principal] du Créateur de plis pour le mettre sous tension.



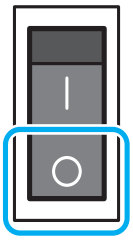
3 Pressez la touche de la [Sous-alimentation] de l'imprimante.

Mise hors tension OFF

1 Assurez-vous que la sous-Alim. de l'imprimante est sur la position OFF.

Laisser l'Alim. électrique de l'imprimante en position ON.

2 Pressez le bouton OFF de l'[Alimentation principal] du Créateur de plis pour l'éteindre.



Quand l'Alim.électrique du Créateur de plis est en position OFF, les fonctions du Créateur de plis ne peuvent être utilisées sur l'imprimante. Les fonctions et les illustrations du Créateur de plis ne sont pas non plus affichées sur le panneau de commande et la RISO Console.

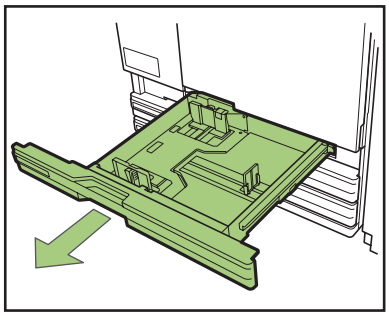
Chargement du papier enveloppe

Chargez le form enveloppe dans les bacs d'alimentation et le bac standard de l'imprimante.

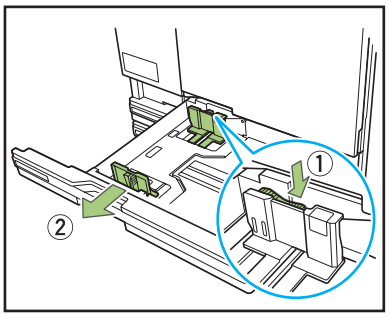
- Consultez le guide d'instructions de l'imprimante ComColor Series pour la configuration des insertions.
- Le papier enveloppe est recouvert d'adhésif. Selon l'environnement de stockage, les feuilles de papier enveloppe peuvent adhérer les unes aux autres et provoquer une alimentation double. Éventez le papier enveloppe avant utilisation.
- Lors du réglage sur alimentateur haute capacité (en option), réglez dans le même sens que dans le bac standard. Pour plus de détails, consultez le guiide d'instructions de l'imprimante ComColor Series.
- En fonction du pilote de l'imprimante [Impression R/V (insert)], le réglage du sens du papier enveloppe varie. Si le papier enveloppe n'est pas réglé correctement, les rouleaux de guidage peuvent être contaminés. De plus, le papier enveloppe ne pourra pas être fermé.

Dans les Bacs d'alimentation

1 Sortez le bac en le tirant vers l'avant.

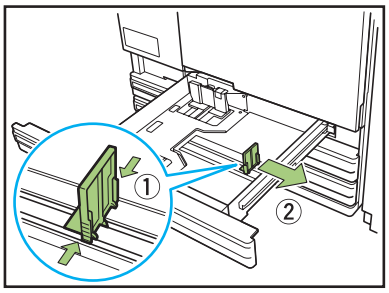


2 Poussez le levier de blocage (a l'arriere) pour debloquer les guides. Tout en tenant la languette avant, ecartez completement les guides l'un de l'autre.



3 Deplacez la butée pour faire de la place.

Prenez la butée des deux cotes et enlevez-la.



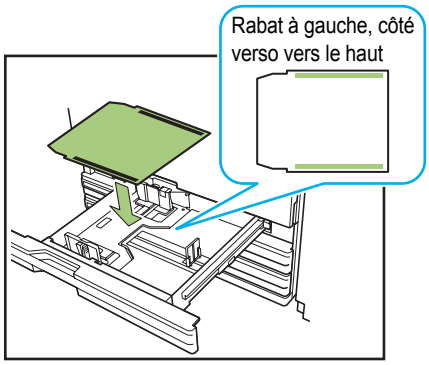
4 Chargez le papier enveloppe.

Vérifiez les marques sur le recto et le verso de le papier enveloppe et l'orientation des volets, et réglez de façon à ne pas dépasser la limite supérieure du timbre.

Réglez le papier enveloppe de sorte que ses bords ne touchent pas les guides et ne se déforment pas.

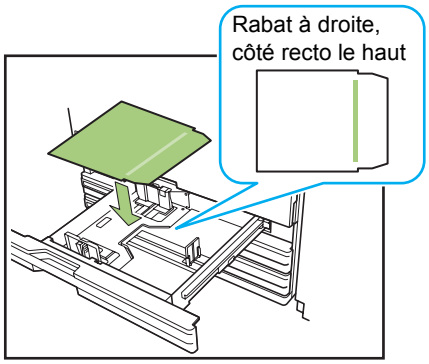
■ **Impression recto des insertions**

Placez la face du papier enveloppe vers le bas pour que le rabat soit à gauche du bac d'alimentation.



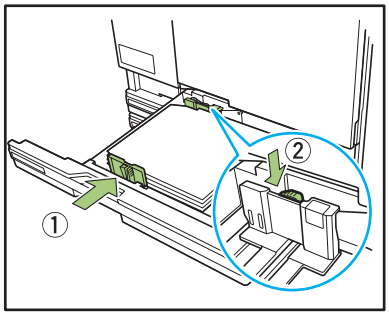
■ **Impression recto verso des insertions**

Placez la face du papier enveloppe vers le haut pour que le rabat soit à droite du bac d'alimentation.

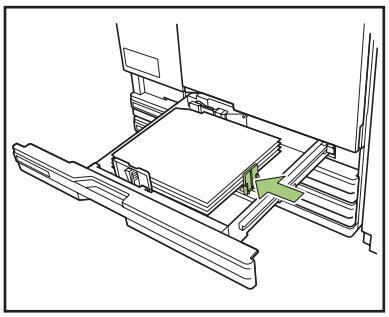


5 Déplacez les guides contre les bords du papier enveloppe et poussez le levier pour verrouiller.

Faites glisser les guides pour les faire correspondre à la largeur du papier enveloppe, puis appuyez sur le "bouton de verrouillage" du levier de verrouillage pour enclencher les guides.



6 Déplacez la butée contre le bord du papier enveloppe.



Veillez à déplacer la butée contre le bord du papier. L'appareil détermine la taille du papier enveloppe en fonction de la position de la butée.

7 Repoussez le bac dans la machine.

8 Modifiez les réglages du bac d'alimentation sur le panneau de commandes.

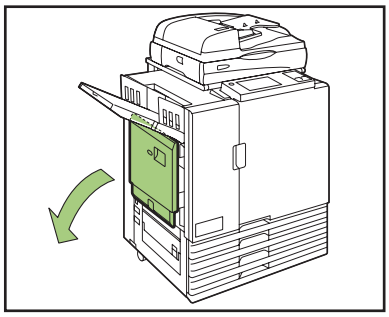
Sélectionnez le bac dans lequel les papiers enveloppe sont chargés à partir de [Bac d'alimentation] afin de modifier les réglages du bac (format et type de papier). Pour davantage de détails, référez-vous au guide d'instructions de l'imprimante.

Réglez les éléments suivants pour le bac dans lequel les papiers enveloppe sont chargés.

- [Format pap]
  Réglez le format du papier des papiers enveloppe chargés dans le bac.
- [Type pap]
  Papier IJ
- [Ctrl alim.]
  Standard

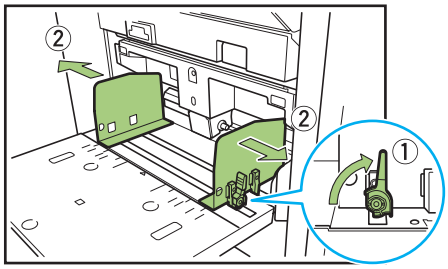
Dans le Bac standard

1 Ouvrez le bac standard au maximum.



2 Écartez les guides.

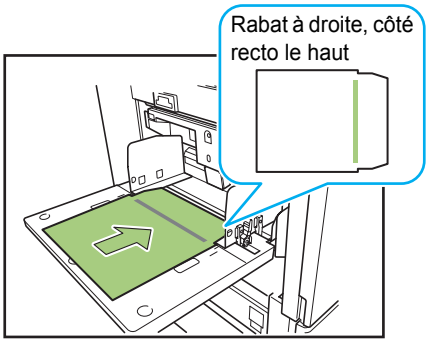
Reglez les leviers du guide d'alimentation du papier (dans deux positions des deux cotes) de maniere a deverrouiller les guides et faites coulisser ces derniers.



3 Chargez le papier enveloppe.

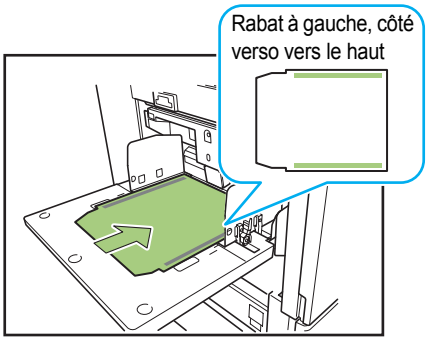
■ **Impression recto des insertions**

Placez la face du papier enveloppe vers le haut pour que le rabat soit à droite (côté rouleau d'entraînement) du bac standard.



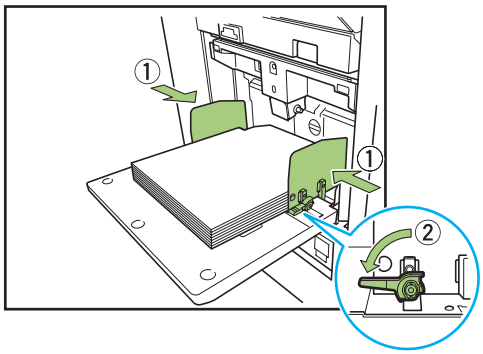
■ **Impression recto verso des insertions**

Placez la face du papier enveloppe vers le bas pour que le rabat soit à gauche du bac standard.

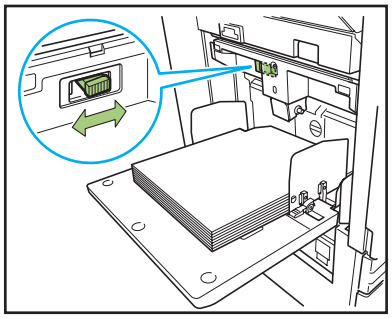


4 Déplacez les guides contre les bords du papier enveloppe et poussez le levier pour verrouiller.

Glissez les guides afin de les ajuster à la largeur du papier enveloppe et fixez-les en verrouillant les leviers des guides d'alimentation papier.



5 Réglez le levier d'ajustement de pression pour l'alimentation papier.



6 Modifiez les réglages du bac d'alimentation sur le panneau de commandes.

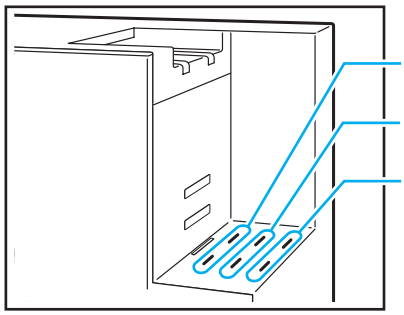
Sélectionnez le bac dans lequel les papiers enveloppe sont chargés à partir de [Bac d'alimentation] afin de modifier les réglages du bac (format et type de papier). Pour davantage de détails, référez-vous au guide d'instructions de l'imprimante.

Réglez les éléments suivants pour le bac dans lequel les papiers enveloppe sont chargés.

- [Format pap]
  Réglez le format du papier des papiers enveloppe chargés dans le bac.
- [Type pap]
  Papier IJ
- [Ctrl alim.]
  Standard

Réglage des guides du papier

Réglez les guides de papier de l'appareil.
Vous pouvez changer la position (angle) du guide en fonction de la quantité de plis à créer.



■ Pour une sortie en empilage

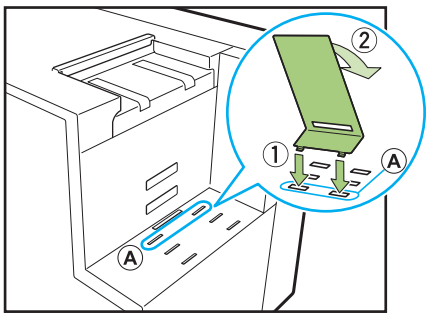
Le pli éjecté est empilé verticalement.
L'impression s'arrête lorsque le bac d'empilement est rempli de plis.
Retirez les courriers et appuyez sur la touche [MARCHE] de l'imprimante pour reprendre l'impression.

1 Régler le guide papier (fin).

Insérez ce guide dans une position spécifique en fonction du type (taille) du papier enveloppe.

(Position A) :Lorsque vous utilisez le Wrapping Envelope Form A ou C fabriqué par RISO

(Position B) :Lorsque vous utilisez le Wrapping Envelope Form B fabriqué par RISO

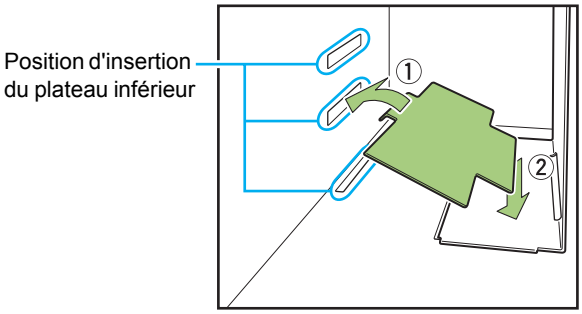


2 Réglez le plateau inférieur.

Accrochez les languettes latérales du plateau inférieur dans les trous (au centre) sur le côté du bac d'empilement de plis, et placez l'autre sur le côté du guide papier (fin). Modifiez la position en fonction de la quantité de plis.

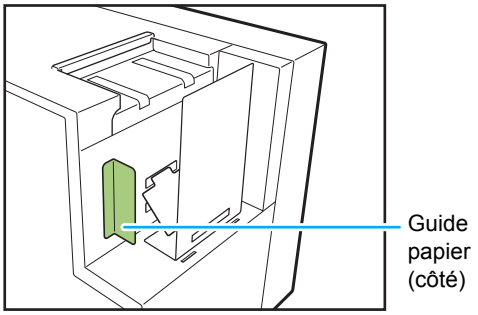
(Position basse) : Pour un grand nombre d'insertions

(Position haute) : Pour 1 ou 2 insertions



3 Réglez le guide papier (côté).

Réglez un peu plus large que la longueur du papier enveloppe.

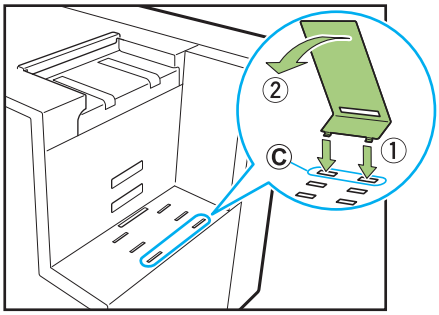


■ Pour une sortie libre

Le pli est éjecté directement dans une boîte multi-usage (boîte en carton, etc.).

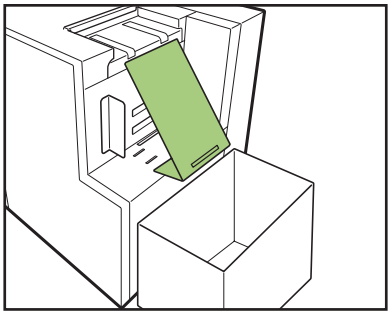
1 Réglez le guide papier (fin) à un angle spécifique.

Insérez-le dans la position "C" et réglez l'inclinaison.



2 Réglez la boîte.

Placez une boîte multi-usages à côté de l'appareil et ouvrez le couvercle.
Le pli éjecté glisse le long du guide papier (fin) dans la boîte.



La RISO Console peut être utilisée pour vérifier l'état du guide papier de l'appareil (fin) à distance. Consultez le guide d'instructions de l'imprimante pour savoir comment démarrer la RISO Console et pour les procédures de connexion, etc.

Vérifier la quantité d'eau

Utilisez de l'eau pour faire coller la partie du papier enveloppe comportant de la colle timbre-poste.
Avant toute utilisation, vérifiez qu'il y a assez d'eau dans le réservoir d'alimentation en eau.
Consultez la partie "Remplissage du réservoir d'alimentation en eau" (p. 2-2) pour savoir comment le remplir.

- Lors de l'approvisionnement en eau, après la pénurie, une erreur s'affiche, ou si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, notez que cela peut pénètre dans les tampons humidificateurs.
- Lorsque le niveau d'eau devient faible pendant le fonctionnement, une erreur s'affiche sur le panneau de commande de l'imprimante. Suivez les instructions à l'écran pour remplir le réservoir d'alimentation en eau.

Création de plis

Les données des originaux pour l'impression de pli peuvent être imprimées à partir d'un PC, puis mises dans des papiers enveloppe grâce au créateur de plis.

- Reportez-vous au guide d'instructions pour l'application que vous utilisez en ce qui concerne le fonctionnement et les fichiers pris en charge par l'application de création de plis.
- Ce guide n'explique que les paramètres de création de plis. Pour obtenir des instructions sur l'installation du pilote de l'imprimante, des méthodes de transmission des données des originaux pour l'impression de pli, ainsi que sur les divers paramètres de l'imprimante, consultez le guide d'instructions de l'imprimante.

1 Créez des données d'originaux à l'aide de n'importe quelle application de création de pli.

Créez des données d'originaux dans la zone imprimable (p. 31 "Zone d'impression").

2 Affichez l'écran du pilote de l'imprimante.

En sélectionnant le menu d'impression sur le PC, l'écran de l'application affiche la boîte de dialogue d'impression.

3 Vérifiez le [Nom imprimante], puis cliquez sur [Propriétés] ou [Détails].

Les noms des boutons à presser peuvent varier en fonction de l'application.

4 Vérifez [Création de plis].

Placez une coche à côté de [Création de plis] dans l'onglet [Finition] de l'écran du pilote de l'imprimante. Après cela, [Détails] s'active. (p. 1-2 "Détails")

Réglez le paramètre de l'option connectée à l'onglet [Environnement] [Configuration imprimante] ([Finisseur/Unité de base] sur [Création de plis]) au préalable. (p. 21 "Éléments à préparer avant la création d'un pli (PC)")

5 Effectuez les réglages nécessaires.

Consultez la partie "Réglage du pilote de l'imprimante" (p. 1-2) pour connaître les éléments qui peuvent être réglés avec le pilote d'imprimante.

- Cliquez sur [Restaurer par défaut] pour restaurer tous les paramètres du pilote de l'imprimante à leur valeur par défaut.
- Cliquez sur [Annuler] pour annuler les réglages.

6 Cliquez sur [OK].

Retournez à la boîte de dialogue d'impression.

Si la case à cocher [Copies assembleés] de la boîte de dialogue d'impression a été sélectionnée, décochez-la. Si vous ne la décochez pas, les données sont envoyées de l'ordinateur à l'appareil à chaque copie.

7 Préparez l'imprimante.

Préparez l'imprimante et cet appareil afin de pouvoir les utiliser.
Pour plus de détails, consultez la partie "Éléments à préparer avant la création d'un pli (PC)" (p. 21).

8 Cliquez sur [Imprimer] ou [OK].

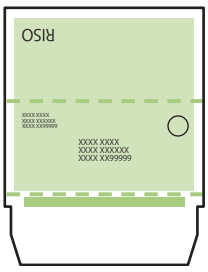
La création de plis commence.

- Lorsque [Regle guide pap env.] est réglé sur [Affiché] dans [Réglages Admin.], un message s'affiche avant l'impression d'une travail de création de pli.
- Avant d'imprimer le premier et le dernier plis du travail de création de pli, le message de confirmation de créer pli test s'affiche.

A propos de la disposition

Disposition des papiers enveloppe

La disposition de la surface du papier enveloppe est créée en fonction du sens de lecture de l'adresse dans l'application de création de pli utilisée. De plus, la zone du papier enveloppe qui peut être imprimée est limitée. Avant de créer des courriers, par exemple, faites une feuille de test et alignez-la sur le papier enveloppe pour vérifier l'orientation et la position de l'impression.

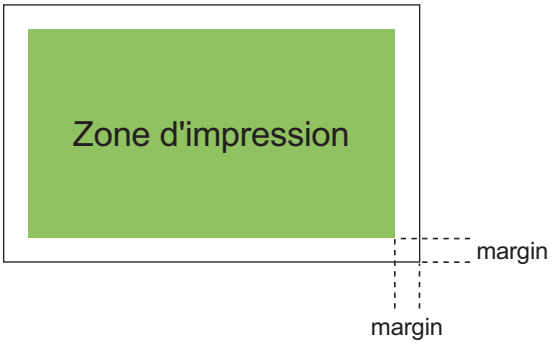


Zone d'impression

Permet de créer des originaux verticaux.
Lors du pliage du papier enveloppe pour lui donner sa forme, posez-le de façon à ce que le verso soit en haut, et la partie avec la colle timbre-poste en bas.
Sur le verso, les caractères se lisent à l'envers.

Disposition des insertions

Certaines zones autour des bords du papier ne peuvent être imprimées, quelle que soit la taille des données de l'original. La taille de la marge blanche laissée par les bords du papier (là où l'impression n'est pas possible) dépend du modèle.
La marge est de 1mm (0.04") à 3mm (1/8").
Pour plus de détails, consultez le guide d'instructions de l'imprimante.



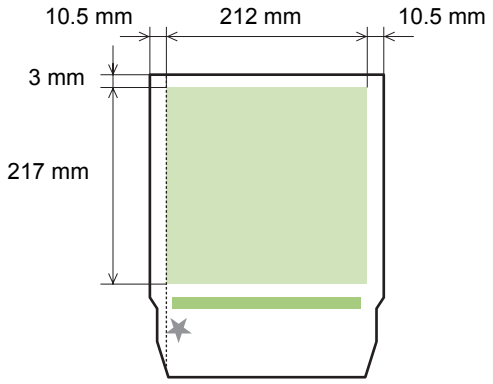
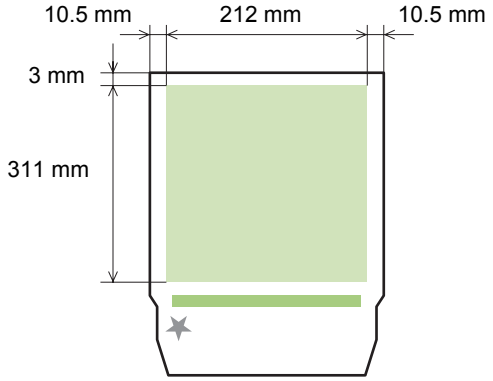
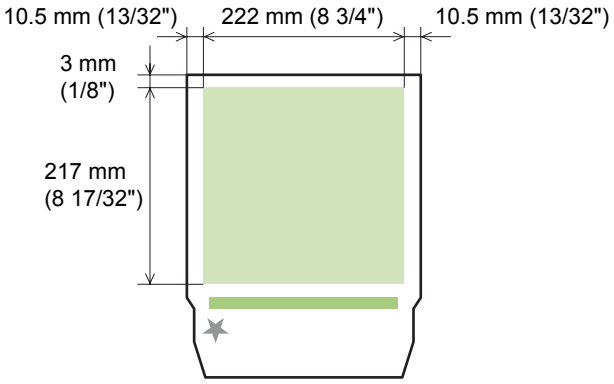
Zone d'impression

La zone que vous pouvez imprimer sera différente selon le type de papier enveloppe que vous souhaitez utiliser.
La zone imprimable est la suivante.

Zone d'impression

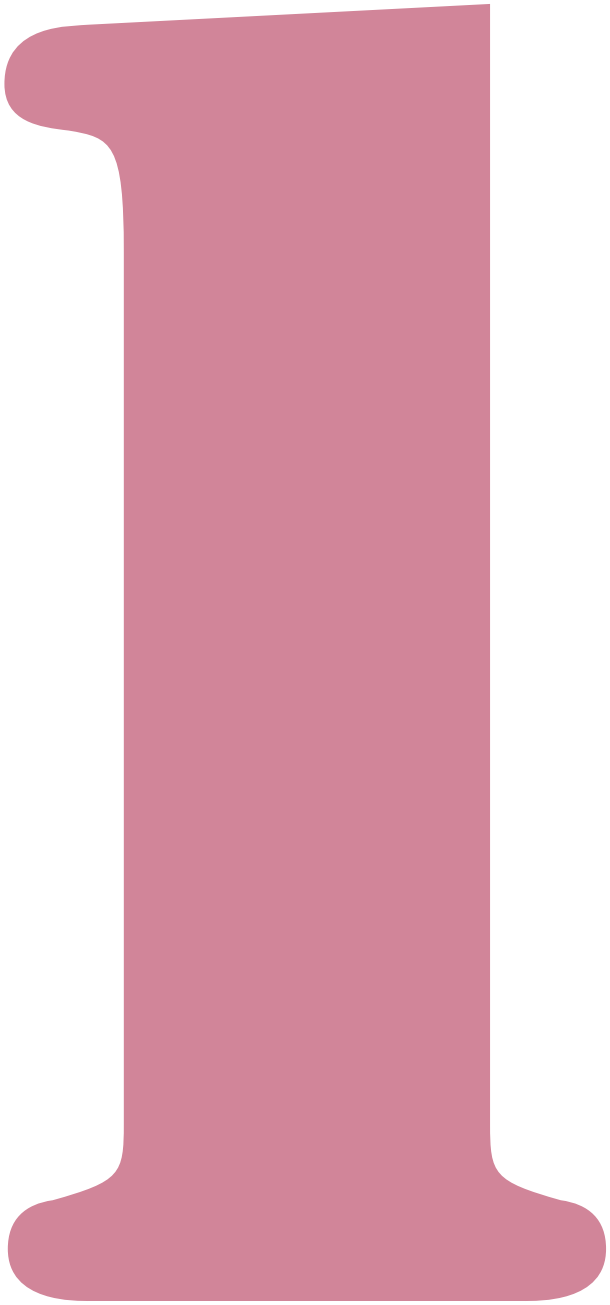
Partie avec colle timbre-poste

···· Perforation*
Perforation utilisée pour l'ouverture.
* Seulement pour le Wrapping Envelope Form A fabriqué par RISO

Type de papier enveloppe	Face avant
Wrapping Envelope Form A fabriqué par RISO	
Wrapping Envelope Form B fabriqué par RISO	
Wrapping Envelope Form C fabriqué par RISO	

- L'impression ne s'arrêtera pas même si le papier enveloppe est dans le mauvais sens. De plus, si le sens est incorrect, la zone d'impression se déplacera, ce qui peut entraîner l'impression de l'image au-delà du papier enveloppe, contaminant ainsi le rouleau de guidage. Vérifiez le sens du papier enveloppe avant d'imprimer.
- Si l'avant et l'arrière du papier enveloppe sont mal placés, le collage est impossible.
- N'imprimez rien sur les parties revêtues de colle timbre-poste ou de colle sensible à la pression. Toute impression sur les parties adhésives se traduira par une mauvaise adhérence.

Fonctions de Création de plis

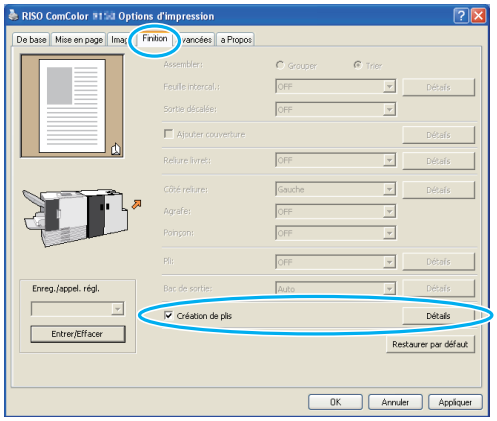


Réglage du pilote de l'imprimante

La section suivante décrit les paramètres de l'écran du pilote d'impression lors de l'envoi des travaux de création de pli.

Pour les fonctions autres que [Création de plis], consultez le guide d'instructions de l'imprimante.

Onglet [Finition]



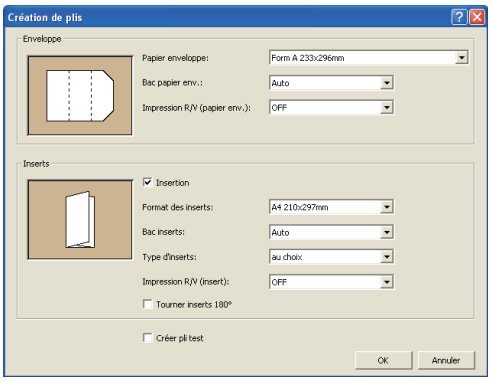
Création de plis

Lors de la création de pli, mettez une case à cocher dans [Création de plis]. Cliquez sur [Détails] pour afficher la boîte de dialogue [Création de plis].

Tous les autres élément comme les menus et les boutons dans l'onglet [Finition] deviennent indisponibles.

■ Détails

Réglez le papier enveloppe et l'insertion.



■ Paramètres des papiers enveloppe

Papier enveloppe

La taille de la papier enveloppe à imprimer s'affiche.

Bac papier env.

Sélectionnez le bac pour les papiers enveloppe. Vous ne pouvez pas sélectionner le même bac pour les insertions.

[Auto]
Le bac à papier est automatiquement sélectionné à partir des paramètres du type de papier et de la taille des papiers enveloppe.

[Bac d'alimentation 1-3]
Sélectionnez le bac que vous souhaitez utiliser.

[Bac standard] ou le [Alim. hte capacité] optionnel
Sélectionnez cette option lorsque vous utilisez le bac standard ou l'alimentateur haute capacité.

Quand [Auto] a été sélectionné, mais que le papier correspondant au paramètre [Format des inserts] n'a pas été chargé (ou lorsque le réglage a été effectué, mais que dans [Sélection bac] [Manuelle] a été sélectionné), une erreur se produit et le travail ne s'imprime pas.

Impression R/V (papier env.)

[OFF]

Impression recto

[Bord long]

Impression recto verso avec bord long côté reliure.

[Bord court]

Impression recto verso avec bord cours côté reliure.

- Vous ne pouvez pas régler sur recto/recto verso pour chaque pli.
- Lorsque vous utilisez du papier spécial de notre société, assurez-vous que vous réglez sur [OFF] (ne pas régler sur recto verso).

■ Paramètres des insertions

Insertion

Cochez cette case lors de la création du pli avec inserts. Après avoir sélectionné, vous pouvez sélectionner les éléments suivants

Format des inserts

Sélectionnez la taille des originaux à insérer.
Vous ne pouvez pas insérer des originaux de tailles différentes lors de la création d'un pli. Vérifiez que les originaux sont de la même taille.

Bac inserts

Sélectionnez le bac du papier pour imprimer les insertions.
Vous ne pouvez pas utiliser le même bac que les papiers enveloppe.

[Auto]

Le bac à papier est sélectionné automatiquement à partir des paramètres du type et de la taille du papier du document à insérer.

[Bac d'alimentation 1-3]

Sélectionnez le bac spécifique que vous souhaitez utiliser.

[Bac standard/Alim. hte capacité]

Sélectionnez cette option lorsque vous utilisez le bac standard (ou l'alimentateur haute capacité s'il est connecté).

Quand [Auto] a été sélectionné, mais que le papier correspondant au paramètre [Format des inserts] n'a pas été chargé (ou lorsque le réglage a été effectué, mais que dans [Sélection bac] [Manuelle] a été sélectionné), une erreur se produit et le travail ne s'imprime pas.

Type d'inserts

Sélectionnez le type de papier.
Avant l'impression, réglez la quantité d'encre correspondant au type de papier sélectionné et procédez au traitement de l'image.

[au choix]

Sélectionnez le bac en fonction des paramètres [Format des inserts]. Définissez le type de papier correspondant au bac choisi ou le paramètre [Type pap. défaut "au choix"] dans l'onglet [Environnement].

[Standard]

[Papier IJ]/[Couché mat]

Sélectionnez l'une des options suivantes lorsque vous utilisez du papier IJ ou un papier similaire.

[Hte qualité]

[Carte IJ]

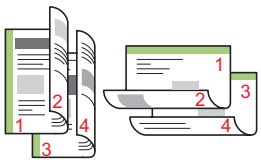
Impression R/V (insert)

Configurez la surface d'impression.

[OFF]

Impression recto.

[Bord long]



Impression recto verso avec bord long côté reliure.

[Bord court]

Impression recto verso avec bord court côté reliure.

Tourner inserts 180°

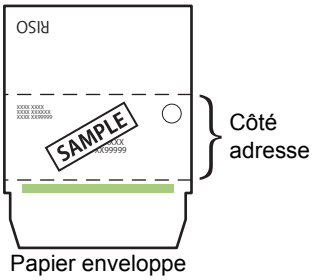
Le sens de chargement du papier du papier enveloppe est déjà déterminé. Vous pouvez faire pivoter des données d'originaux et changer l'orientation de l'impression pour qu'elle s'aligne sur l'orientation des insertions et de l'impression. Lors de la rotation à 180°des insertions pour imprimer, cochez la case. La face que la personne voit lorsqu'elle ouvre les insertions est le document imprimé (première page).

Créer pli test

Afin de vérifier la sortie du pli, vous pouvez créer pli test d'un seul exemplaire. Placer une case à cocher lorsque vous souhaitez effectuer un pli échantillon. Vérifiez les points suivants lors de l'impression pli test.

- La colle adhère suffisamment.
- La séquence de pages des insertions est la même que celle indiquée dans l'application.
- L'adresse, la position du timbre de l'expéditeur et l'orientation sont corrects.
- La qualité de timbre est acceptable (il n'ya pas de bavure, de travaux fines ou de caractères effacés).

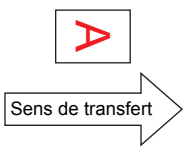
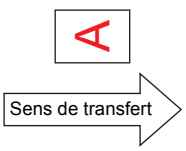
- Avant le démarrage de la première impression, nous vous recommandons de créer pli test.
- Pour un pli échantillon, le mot "SAMPLE" est imprimé au centre du papier enveloppe et des insertions.



- Nous conseillons de définir le protocole de télécommunications de sorte qu'il envoie des informations à partir d'un port RAW qui transmet les données efficacement lors de la création d'un pli échantillon.
  Vérifiez les paramètres de l'imprimante actuelle dans l'onglet [Port] de l'écran des propriétés de l'imprimante.

A propos de l'orientation des insertions

L'orientation de l'image lorsque les insertions sortent du créateur de plis est fonction des paramètres de [Tourner inserts 180°]. L'orientation de l'image est partagée par la méthode de pliage.

Impression recto verso (insertions)	Données des originaux des insertions	Orientation de l'image éjectée	
		Rotation à 180° [OFF]	Rotation à 180° [ON]
Bord long			
Bord court			

Exécution des travaux de création de pli

Les réglages liés à la liste des travaux à traiter par l'imprimante et le créateur de pli sont effectués à partir de l'écran de mode de l'imprimante. Cette section indique les travaux dont les réglages de création de pli sont terminés (travaux de création de pli).

Pour les fonctions des autres travaux de création de pli, consultez le guide d'instructions de l'imprimante.

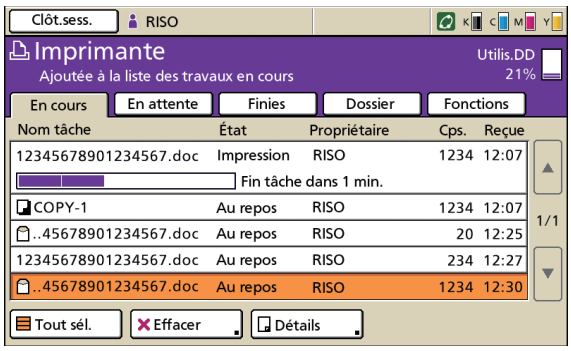
Affichage de la liste des travaux

Pour distinguer les travaux habituelles, l'icône de travail de création de pli s'affiche à gauche de la travail de création de pli.

Travail de création de pli

Vous pouvez consultez la liste des travaux sur le panneau de commande et la RISO Console.

■ Configuration sur le panneau de commande



Afficher les travaux en cours et les travaux en file d'attente dans la liste.

■ Configuration de la RISO Console

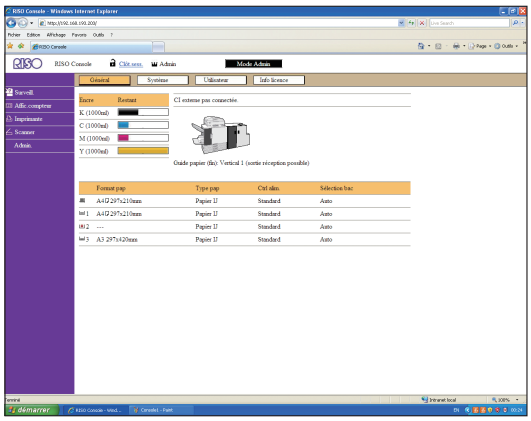
1 Ouvrez votre navigateur internet.

2 Entrez l'adresse IP.

Entrez l'adresse IP de votre imprimante dans la zone d'adresse, puis appuyez sur la touche [Entrée].

La RISO Console démarre et l'écran de contrôle s'affiche.

3 Cliquez sur [Imprimante] dans le menu latéral.



Les travaux interrompues

Travail à code confidentiel

Travail de copie

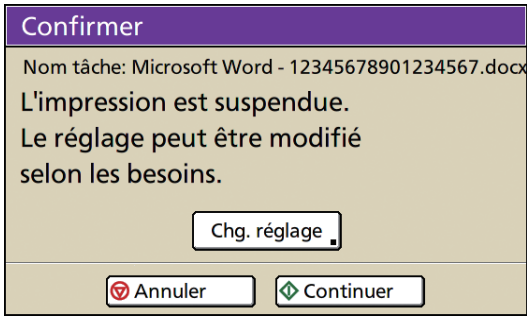
Travail de création de pli

Aucune icône ne s'affiche sur les travaux autres que celles indiquées ci-dessus (par exemple, la travail envoyée depuis le pilote de l'imprimante, la travail appelée depuis le dossier, etc.).

Changez les paramètres pendant l'impression

1 Appuyez sur le touche [ARRÊT].

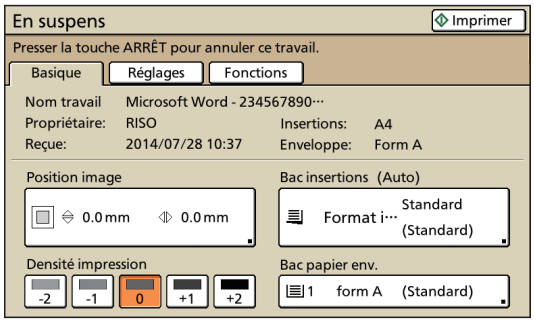
L'écran [Confirmer] s'affiche.



- Pour annuler l'impression et effacer la travail, appuyez sur [Annuler].
- Pour poursuivre l'impression, appuyez sur [Continuer].

2 Appuyez sur [Chg. réglage].

L'écran [En suspens] s'affiche.



Dans l'onglet [De base] de l'écran [En suspens], vous pouvez modifier les paramètres suivants :

- [Position image]
- [Bac insertions]
  Vous pouvez sélectionner le bac d'alimentation des insertions ou définir le format et le type de papier.
- [Bac papier env.]
  Vous pouvez sélectionner le bac d'alimentation des papiers enveloppe ou définir le format et le type de papier.
- [Densité impression]

- Lors du réglage de [Position image], veillez à ne pas régler la zone de collage du papier enveloppe sur l'image. Cela entraînera une mauvaise adhérence de la colle.
- Le [Bac insertions] et le [Bac papier env.] ne peuvent être identiques.
- Les paramètres du [Bac insertions] et du [Bac papier env.] ne sont utilisables que dans l'écran [En suspens].
  Les paramètres ne peuvent pas être modifiés à partir de [Détails] dans l'écran [Tâche finie] ou [Tâche dossier].
- Pour confirmer les paramètres, appuyez sur [Réglages].
  Pour configurer les éléments et le mode, consultez le guide d'instruction de l'imprimante.
- Lorsque vous appuyez sur la touche [ARRÊT] pour mettre l'imprimante en pause, les informations de [Création pli test] sur l'écran [Fonctions] s'affichent. Pour plus de détails, consultez "Création pli test" (p. 1-8).

3 Modifiez les paramètres au besoin, puis appuyez sur [Imprimer].

L'impression des travaux configurées démarre.

Modification des paramètres des travaux du dossier et des travaux finies

1 Affichez la liste des travaux.

Appuyez sur la bouton de sélection de l'écran de la liste des travaux à afficher.

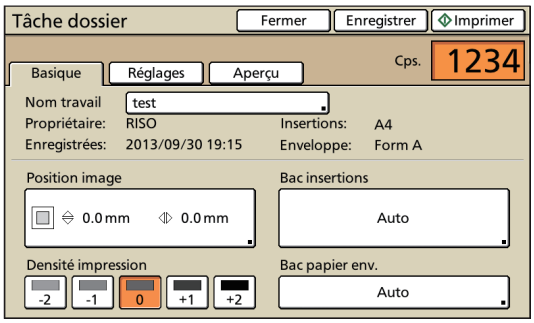
2 Sélectionnez la travail dont les paramètres doivent être modifiés.

Pour annuler la sélection, appuyez à nouveau.

3 Appuyez sur [Détails] et modifiez les paramètres.

L'écran [Détails] s'affiche. Vous pouvez modifier les paramètres suivants :

- [Position image]
- [Densité impression]



Dans les [Détails] de [Tâche dossier], vous pouvez renommer la travail et l'enregistrer.

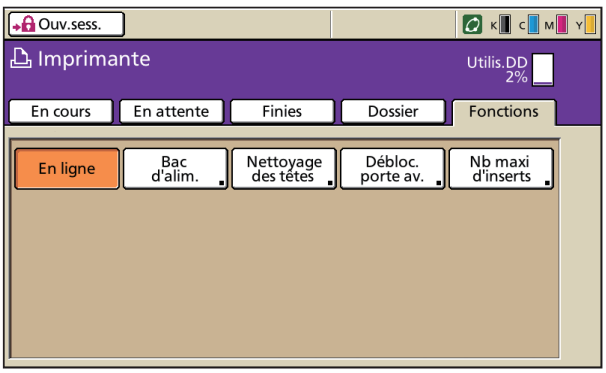
- Pour vérifier les paramètres actuels, appuyez sur [Réglages].
- Pour la travail du dossier, appuyez sur [Aperçu] pour vérifier l'image à imprimer.

4 Sélectionnez [Imprimer], [Enregistrer], etc.

L'élément sélectionné est exécuté.

Configuration des fonctions de création de pli

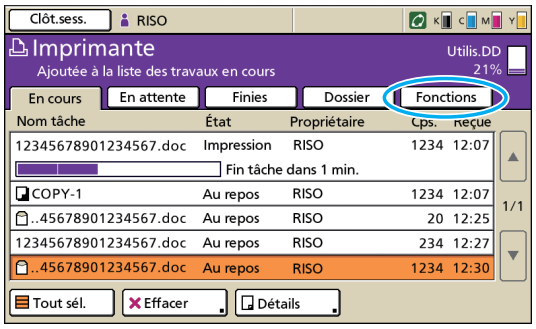
Dans l'écran [Fonctions], vous pouvez configurer manuellement les paramètres de création de pli.



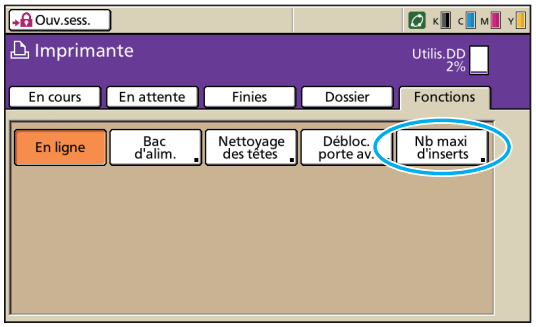
Nb maxi d'inserts

Spécifier le nombre maximum de feuilles de papier pouvant etre insérées par pli.

1 Appuyez sur [Fonctions] dans l'écran du mode de l'imprimante.



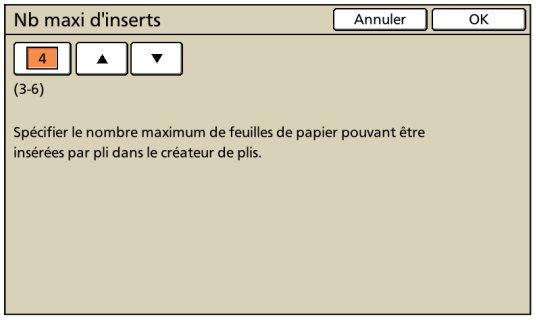
2 Appuyez sur [Nb maxi d'inserts].



L'écran [Nb maxi d'inserts] s'affiche.

3 Indiquez le nombre maximum d'insertions à l'aide des touches [▲] et [▼], puis appuyez sur [OK].

En fonction du type de papier, le nombre de feuilles qu'il est possible d'insérer peut varier. (Voir p. 11 "Papier utilisable".)


Nb maxi d'inserts
Annuler
OK
4
(3-6)
Spécifier le nombre maximum de feuilles de papier pouvant être insérées par pli dans le créateur de plis.

Création pli test

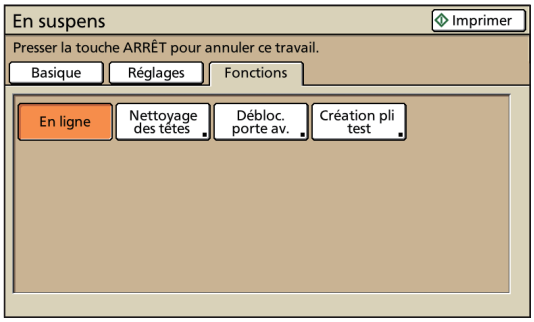
Vous ne pouvez contrôler la finition du pli en créant le premier exemplaire en tant que courrier échantillon après avoir relancé l'impression.

- Pour un création pli test, le mot "SAMPLE" est imprimé au centre du papier enveloppe des insertions.
- Le nombre de plis échantillon n'est pas inclus dans le nombre d'exemplaires imprimés.

■ Lorsque vous appuyez sur la touche [ARRÊT] pour suspendre l'impression

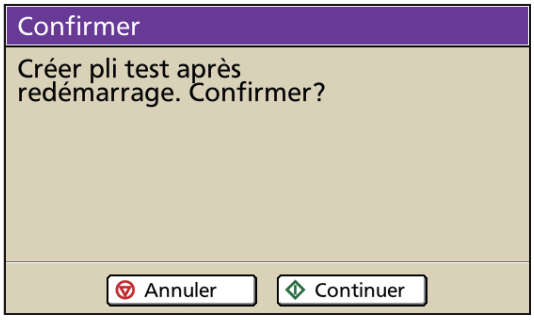
1 Appuyez sur [Fonctions] sur l'écran du mode de l'imprimante.

L'écran [Fonctions] s'affiche.



2 Appuyez sur [Création pli test].

L'écran de Création pli test s'affiche.

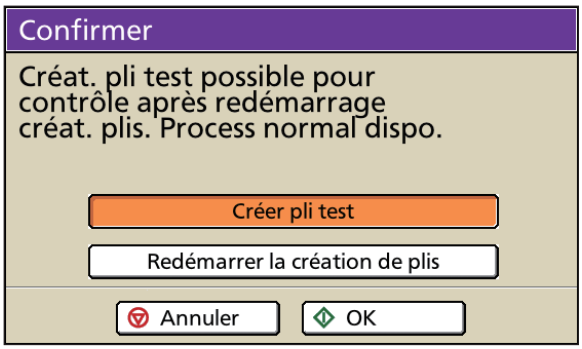


- Si vous appuyez sur [Annuler], l'écran création pli test est fermé.
- Si vous appuyez sur [Continuer], l'impression test est créée.

Le bouton de [Création pli test] ne s'affiche sur l'écran de [Fonctions] uniquement lorsque vous suspendez l'impression en appuyant sur la touche [ARRÊT].

■ Lorsque l'impression est supendue en raison d'une erreur

Un message de confirmation s'affiche lors du redémarrage de l'impression qui a été suspendue en raison d'une erreur, par exemple, un bourrage papier.


Confirmer
Créat. pli test possible pour contrôle après redémarrage créat. plis. Process normal dispo.
Créer pli test
Redémarrer la création de plis
Annuler
OK

- Lorsque vous sélectionnez [Créer pli test] et appuyez sur [OK], un exemplaire du pli échantillon est imprimé après le redémarrage.
- Sélectionnez [Redémarrer la création de plis], puis appuyez sur [OK] pour poursuivre l'impression.
- La travail est effacée si vous appuyez sur [Annuler] ou sur la touche [ARRÊT].

Nous vous recommandons d'imprimer un pli échantillon et de vérifier qu'il n'y a aucune erreur dans les données et les insertions.

Paramètres administrateur

Dans [Réglages Admin.], vous pouvez modifier les paramètres d'environnement liés à l'utilisation du créateur de plis et la valeur par défaut. Cette section décrit les paramètres liés à le créateur de plis.

- Pour plus de détails sur le mode Admin ou les paramètres Admin., consultez le guide d'instructions de l'imprimante.
- Vous pouvez définir les Réglages Admin. liés à le créateur de plis à partir du panneau de commande ou de la RISO Console.

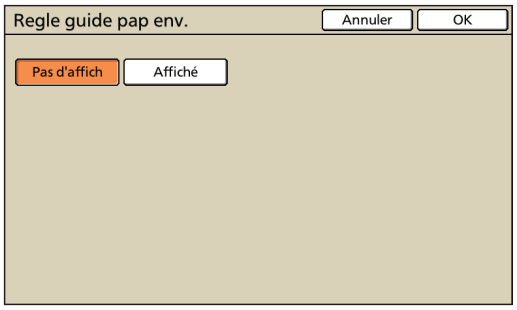
Regle guide pap env.

Lors du lancement d'une travail de création de pli, vous pouvez définir l'application qui affiche un message de confirmation concernant le sens défini pour les papiers enveloppe.

<Réglages>
Affiché (Réglage par défaut)
Pas d'affich

■ Configuration du panneau de commande

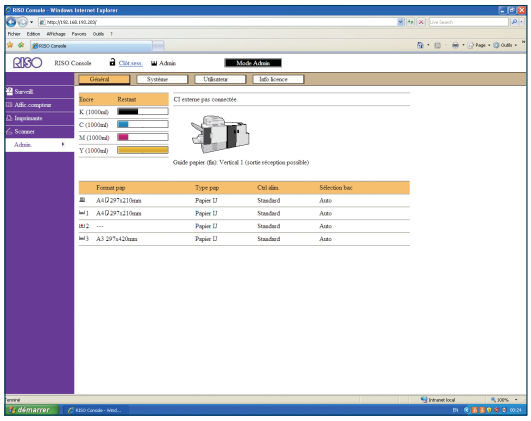
1. **Appuyez sur [Regle guide pap env.] dans l'écran [Réglages Admin.].**
2. **Sélectionnez le mode d'affichage.**



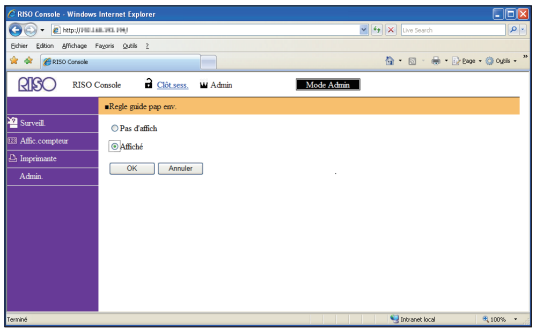
3. **Appuyez sur [OK].**

■ Configuration de la RISO Console

1. **Sur la console, cliquez sur [Admin.] dans l'écran de contrôle.**



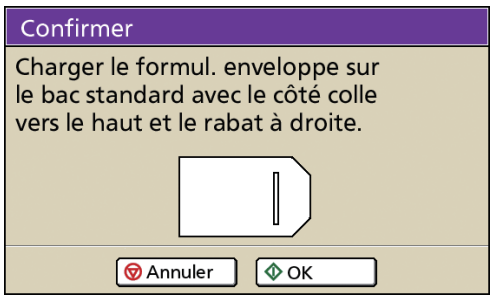
2. **Cliquez sur [Regle guide pap env.].**
3. **Sélectionnez le mode d'affichage.**



4. **Cliquez sur [OK].**

A propos du Message de confirmation

Le message suivant s'affiche lors du lancement de la travail de création de pli si vous réglez le regle guide papier enveloppe. Vérifiez l'orientation du papier enveloppe en fonction du message, et configurez le papier enveloppe.
Exemple : Lors de la configuration des papiers enveloppe dans le bac standard et de la création des plis à l'aide des données des originaux des insertions (Paramètres recto verso : OFF).



Interface externe (en option)

L'interface externe "ComColorExpress" (en option) est un contrôleur d'impression qui permet d'utiliser l'imprimante couleur à grande vitesse fabriquée par notre société comme imprimante PostScript surle support réseau. Cette section décrit les éléments qui s'affichent lors de la connexion du créateur de plis.

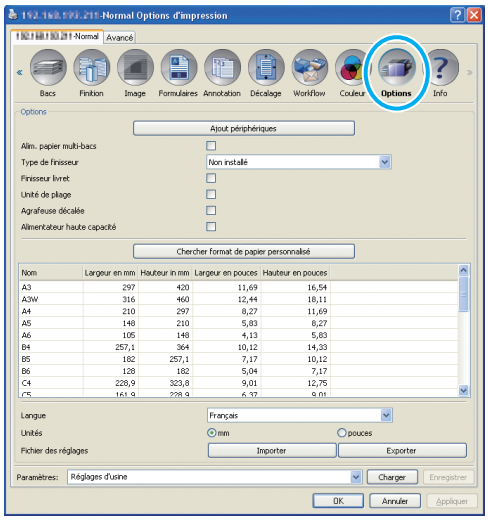
Si vous voulez créer un pli avec "ComColorExpress" (en option), vous devez installer le pilote de l'imprimante sur votre ordinateur. Pour plus de détails sur l'installation du pilote de l'imprimante et les paramètres, consultez "Manuel de l'utilisateur de ComColorExpress".

Paramètres environnementaux

Effectuez ces réglages lorsque vous utilisez pour la première fois le pilote de l'imprimante ou lorsque vous changez la configuration optionnelle prédéfinie pour votre imprimante.

1 Ouvrez la fenêtre [Options].

Cliquez sur l'icône des options.



2 Définissez l'environnement.

Généralement, cliquez sur [Ajout périphériques] pour obtenir automatiquement les informations de la configuration optionnelle à partir de l'imprimante. Les informations récupérées à partir de l'imprimante s'affichent dans [Options]. Si vous souhaitez modifier les informations acquises, vous pouvez le faire manuellement.

- Pour configurer l'imprimante manuellement, sélectionnez [Type de finisseur] - [Machine de mise sous pli].
- Une icône [Envelopper] s'ajoute aux icônes de l'écran des réglages.

Terminer les réglages du créateur de plis

■ Réglage à partir du pilote de l'imprimante

Définissez le moment où vous utilisez le créateur de plis.

1 Créez de données d'originaux grâce à l'application de création de pli.

2 Affichez l'écran du pilote de l'imprimante.

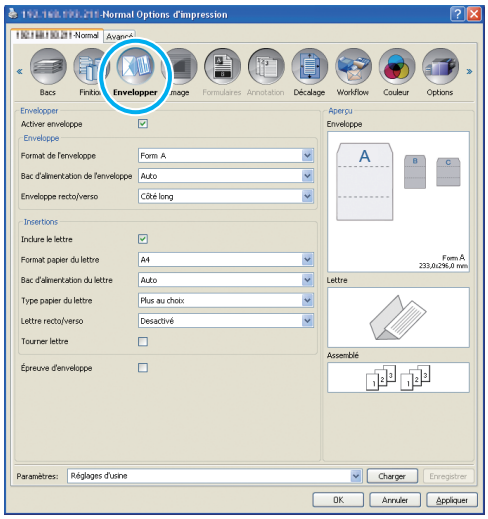
A partir de l'écran de l'application de l'ordinateur, sélectionnez l'impression pour afficher la boîte de dialogue d'impression.

3 Vérifiez le [Nom imprimante], puis cliquez sur [Propiétés] ou [Détails].

Le nom du bouton sur lequel vous devez cliquer peut varier en fonction de l'application utilisée.

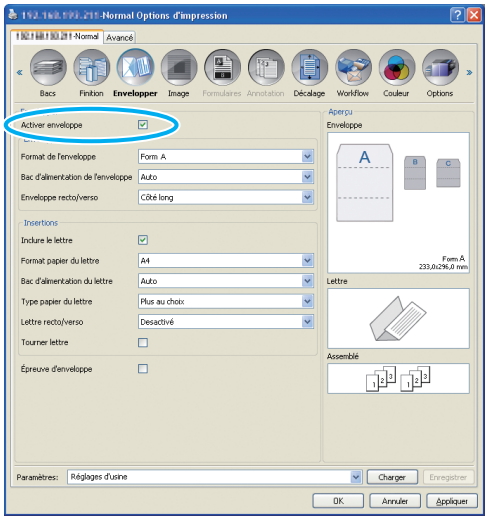
En fonction de vos usages et objectifs, sélectionnez [Normal], [Maintenir], ou files d'attente personnalisées ajoutés par l'administrateur à partir de la liste de l'imprimantes en tant que file d'attente de destination en sortie. Pour plus de détails, consultez le "Mode d'emploi de ComColor Express".

4 Cliquez sur l'icône [Envelopper].



5 Cochez [Activer enveloppe], puis faites les réglages nécessaires.

Les paramètres de [Activer enveloppe] s'affichent displayed.



Pour plus de détails sur les paramètres, consultez (P. 1-2) "Réglage du pilote de l'imprimante".

6 Cliquez sur [OK].

Retournez dans la boîte de dialogue de l'imprimante.

Lorsque la case [Copies assembleés] de la boîte de dialogue d'impression a été cochée, décochez-la. Sinon, les données seront envoyées de l'ordinateur à la machine à chaque copie.

7 Cliquez sur [OK].

Des données d'originaux sont envoyées au contrôleur d'impression.

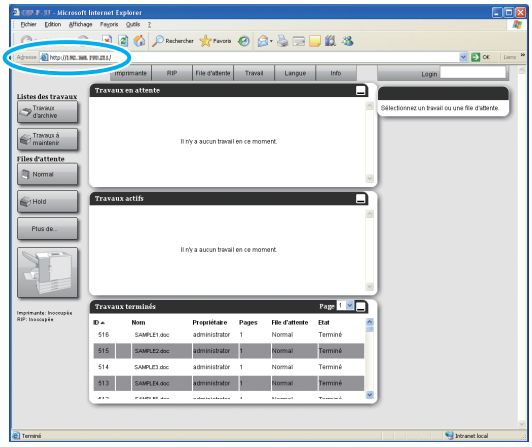
■ Configuration de la RISO Console

1 Lancez vote navigateur internet,

2 Entrez l'adresse IP.

Entrez l'adresse IP de l'imprimante dans la zone d'adresse, puis appuyez sur la touche [Entrée].

La RISO Console démarre et l'écran de contrôle s'affiche.

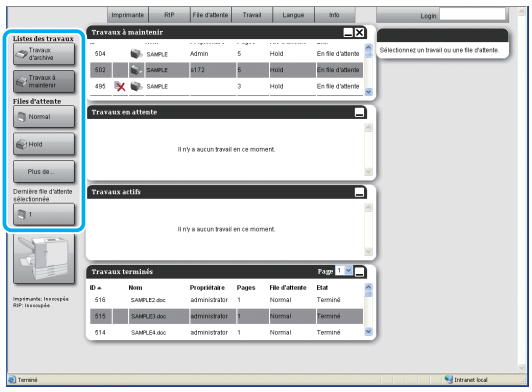


3 Connectez-vous au contrôleur d'impression.

Le "Login (Nom d'utilisateur)" et "Mot de passe" doivent être enregistrés au préalable dans la RISO Console par l'administrateur. Contactez l'administrateur pour plus d'informations.

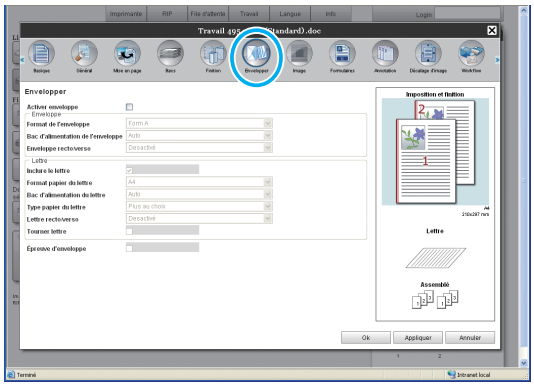
4 Imprimez la travail.

Cliquez sur le bouton sur lequel la travail à imprimer est enregistrée à partir des boutons de sélection de travail/file d'attente (sur la gauche de l'écran), puis sélectionnez la travail d'impression dans la liste des travaux.



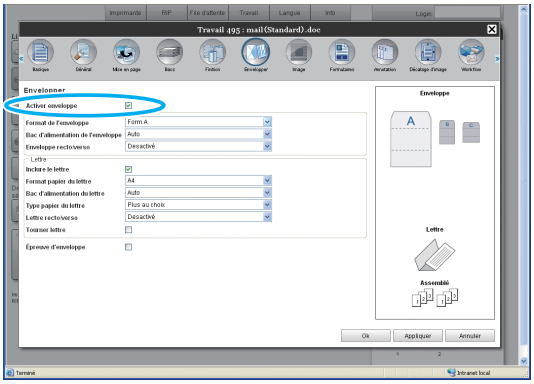
Pour plus de détails sur la sélection de la travail et l'édition, consultez le "Mode d'emploi de ComColorExpress".

5 Cliquez sur l'icône [Envelopper].



6 Cochez la case dans [Activer enveloppe].

Les paramètres de [Activer enveloppe] s'affichent.



Pour plus de détails concernant les paramètres, consultez "Réglage du pilote de l'imprimante" (p. 1-2).

Maintenance

Remplissage du réservoir d'alimentation en eau

Cette imprimante utilise de la "Colle timbre-poste" et de la "Colle sensible à la pression" pour les adhésifs du papier enveloppe. Il faut de l'eau pour la colle timbre-poste. Si la quantité d'eau restante est faible, un message d'erreur s'affiche sur le panneau de commande. Remplissez le réservoir d'alimentation en eau en fonction du message.

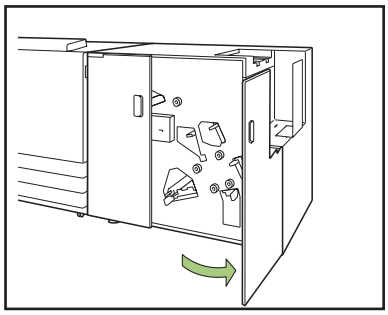
⚠ DANGER

Lors du remplissage ou de la vidange de l'eau, veillez à ne pas renverser d'eau à l'intérieur de l'imprimante. Cela peut provoquer un incendie ou des chocs électriques.

- Lorsque le niveau d'eau dans le réservoir d'alimentation en eau est faible, une erreur s'affiche sur le panneau de commande de l'imprimante. Remplissez le réservoir d'alimentation en eau avec de l'eau.
- Nous vous recommandons d'utiliser de l'eau purifiée, qui ne dépose pas facilement du calcaire.
- Veillez à renouveler une fois par semaine l'eau du réservoir d'alimentation en eau et du réservoir d'eau. Si vous utilisez de l'eau usagée, la colle risque d'adhérer difficilement.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plus d'une semaine, jetez l'eau du réservoir d'alimentation en eau et du réservoir d'eau.

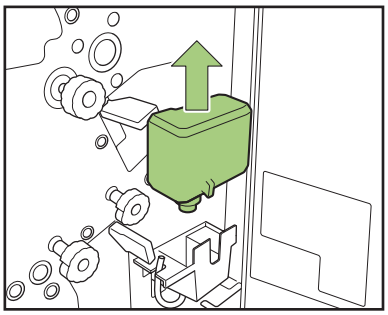
Approvisionnement en eau

1 Ouvrez le couvercle avant.



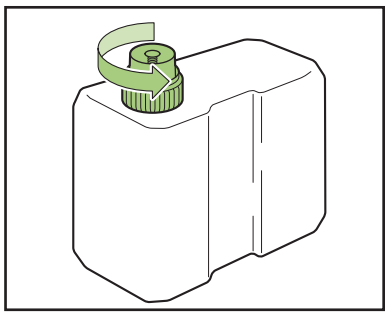
2 Retirez le réservoir d'alimentation en eau.

Soulevez le réservoir d'alimentation en eau pour l'enlever. Après l'avoir retiré, tournez rapidement l'ouverture d'alimentation en eau vers le haut pour éviter toute fuite d'eau à partir de l'ouverture du réservoir.



3 Ouvrez le bouchon et remplissez le réservoir avec de l'eau.

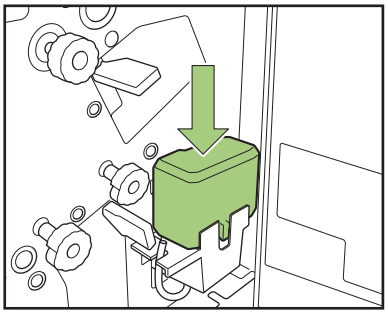
Enlevez le couvercle et mettez de l'eau.



4 Fermez le couvercle.

5 Remettez le réservoir d'alimentation en eau dans sa position initiale.

Insérez le réservoir d'alimentation en eau tout en laissant l'ouverture vers le bas.



6 Fermez le couvercle avant.

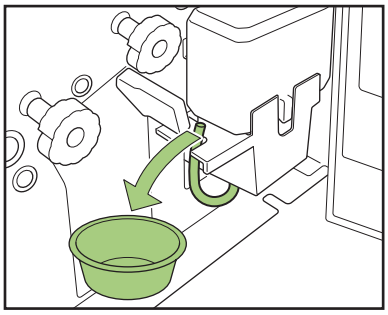
Lors du remplissage, un message "Niveau d'eau insuffisant" s'affiche

Lorsque le réservoir d'alimentation en eau est vide ou que l'appareil n'a pas été utilisé pendant longtemps, le tampon humidificateur peut sécher.
Dans ce cas, cela peut prendre plusieurs minutes pour que le tampon humidificateur se remouille suffisamment après le remplissage du réservoir d'alimentation en eau.
Après l'approvisionnement en eau, assurez-vous que le tampon humidificateur est suffisamment imbibé et que le papier enveloppe est correctement fermé avant la création de plis (p. 1-4 "Créer pli test").

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant plus d'une semaine, jetez l'eau du réservoir d'eau.

① Ouvrez le couvercle avant.
② Préparez un récipient pour mettre l'eau.
③ Tournez le tube de drainage de l'eau pour l'orienter vers le bas, et videz l'eau du réservoir d'eau jusqu'à ce que ce dernier soit vide.
④ Remettez le tube de drainage de l'eau dans sa position initiale.
⑤ Fermez le couvercle avant.

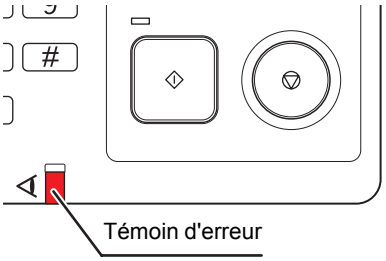


Dépannage

Ce chapitre décrit les raisons pour lesquelles le témoin d'erreur clignote sur le panneau de commande et les messages d'erreur s'affichent sur l'écran tactile, de même que les mesures à prendre.
Suivez les messages affichés pour remédier à l'erreur.

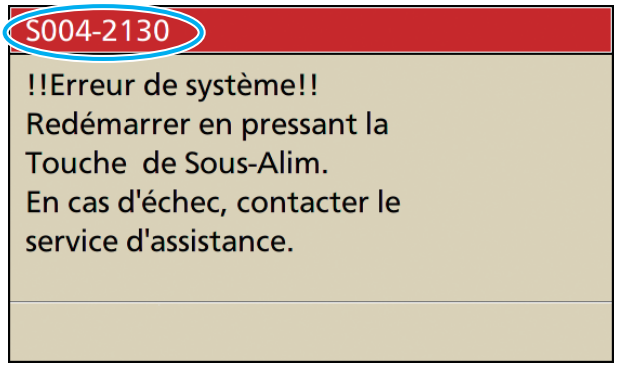
Témoin d'erreur du panneau de commande

Si une erreur survient, le témoin d'erreur clignote en rouge.



Messages d'erreur sur l'écran tactile

La description de l'erreur et les instructions pour y remédier s'affichent comme illustré ci-dessous.



Un code d'erreur alphanumérique s'affiche en haut de l'écran des messages d'erreur.
Veuillez mentionner ce code lors de votre contact avec l'agent de service.

- La première lettre du code d'erreur signale le type d'erreur.
- Le nombre de chiffres signale l'emplacement de l'erreur.

Exemples de messages d'erreur

Voici des exemples de messages d'erreur.

L'un des boutons suivants utilisés pour vérifier le fonctionnement peut apparaître après avoir pris les mesures nécessaires afin de remédier à l'erreur en fonction du type d'erreur. Sélectionnez le bouton de l'opération que vous souhaitez effectuer.

- Fermez l'écran du message d'erreur : Bouton [Fermer].
- Poursuivez l'impression : Bouton [Continuer] (ou touche [MARCHE]).
- Effacez la travail à imprimer : Bouton [Efface travail].
- Annulez la travail en cours d'impression : Bouton [Annuler] (ou touche [ARRÊT]).
- Changez le bac actuellement sélectionné : Bouton [Changer bac].

<S000-000> Appels de service

Ces messages d'erreur s'affichent lorsqu'une inspection ou réparation par un agent de service est nécessaire.

Message	Mesure à prendre
Erreur du créateur de mails. Presser la touche d'alimentation du panneau de commande pour couper puis rétablir l'alimentation. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.	Une erreur s'est produite dans le créateur de plis. ①Appuyez sur le bouton [Sous-alimentation] du panneau de commande pour éteindre l'appareil puis rallumez-le. ②Si le système ne redémarre pas, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Indiquez le code d'erreur qui s'affiche sur l'écran tactile lors de l'erreur.

<U00-000>Erreurs d'unité

Ces messages d'erreur s'affichent lorsqu'une réparation par un agent de service est nécessaire.

Message	Mesure à prendre
Erreur du créateur de mails. Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.	Une erreur s'est produite dans le créateur de plis. ①Appuyez sur le touche [Reset] du panneau de commande. ②Si le système ne redémarre pas, appuyez sur le bouton [Sous-alimentation] pour éteindre l'appareil puis rallumez-le. Si l'une des deux opérations de récupération ci-dessus ne vous aide pas à résoudre votre problème, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Indiquez le code d'erreur qui s'affiche sur l'écran tactile lors de l'erreur.
Erreur du guide papier. Presser la touche RESET ou tourner l'interrupteur d'alimentation sur OFF puis sur ON. En cas d'échec, contacter le service d'assistance.	

<X00-000>Bourrages papier

Ces messages d'erreur s'affichent en cas de bourrage papier.

Message	Mesure à prendre
Bourrage pap. Un bout.apparaît dans zone bourrage. Presser le bouton pour afficher le mode d'élim.	Le papier est coincé dans l'imprimante ou le créateur de plis, ou pas de feuille ou plusieurs feuilles de papier chargées en même temps. Appuyez sur le bouton indiquant l'emplacement du bourrage papier pour afficher comment retirer le papier coincé, suivez la procédure affichée sur l'écran tactile pour retirer le papier. Consultez la section "Bourrage papier" (p. 2-9) pour plus de détails.

Message	Mesure à prendre
Le papier a été alimenté en double. Vérifier les feuilles imprimées.	Le document a été chargé en double dans le créateur de plis . Retirez le papier et vérifiez la finition dans le [Créer pli test] de l'écran de confirmation. S'il y a eu une erreur dans les insertions, effacez le travail et renvoyez des données d'originaux.

<Y00-000>Erreurs de consommables
Ces messages d'erreur s'affichent lorsqu'il est temps de remplacer les consommables ou des pièces qui nécessitent un remplacement.

Message	Mesure à prendre
Le niveau d'eau est bas. Remplir le réservoir d'eau.	Le niveau d'eau dans le réservoir d'alimentation en eau est faible. Remplissez le réservoir d'alimentation en eau avec de l'eau. Consultez la section "Remplissage du réservoir d'alimentation en eau" (p. 2-2) pour plus de détails.

<Z00-000>Erreurs de vérification de réglages
Ces messages d'erreur s'affichent lorsqu'un couvercle ou un bac n'est pas complètement fermé, ou si une cartouche n'est pas bien installée.

Message	Mesure à prendre
Fermer le couvercle du créateur de mails.	Le couvercle avant n'est pas bien fermé. Fermez-le correctement.

<W00-000>Avertissements
Ces messages d'avertissement s'affichent quand il n'y a plus de papier, quand l'empileur de plis est plein, quand un périphérique n'est pas connecté ou en cas d'autre problème.

Message	Mesure à prendre
Nom travail: Trav. d'impr. non acceptable car créateur de mails non disponible. L'impression est possible sans le créateur de mails. (Le travail a été annulé).	Coupez l'alimentation du créateur de plis, puis le mettre de nouveau sous tension. Consulter "Mise sous tension ON/OFF" (p. 22) pour plus de détails sur la mise sous tension. Si les opérations de récupération ci-dessus ne vous permette pas de résoudre votre erreur, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé). Appuyez sur [Fermer] pour continuer à utiliser les fonctions d'impression autre que pour la création de pli.

Message	Mesure à prendre
Nom travail: Impossible d'imprimer car l'original de ce travail n'est pas exécutable. Vérifier l'original. (Le travail a été annulé.)	La formulation des données du premier pli n'était pas correcte. Pour plus de détails sur la formulation de données, consultez "Structure des données d'originaux des "plis"" (p. 18). ①Appuyez sur [Fermer]. ②L'écran de confirmation s'affiche en continue. Appuyez sur [Fermer]. ③Corrigez ou effacez la partie incorrecte des données d'originaux et renvoyez les données.
La boîte de réception des mails est pleine. Supprimer des mails.	①Le pli empilé dans le bac d'empilement de plis dépasse le nombre maximum de plis. Retirez les plis. ②Si l'impression n'est pas terminée, appuyez sur la touche [MARCHE] pour continuer.
Nombre d'inserts. Cette tâche ne peut être exécutée car le nombre maxi d'inserts est dépassé. Vérifier les données. (Le travail a été annulé).	Le pli dépasse le nombre maximal d'inserts. Appuyez sur [Fermer]. Pour plus de détails sur le nombre d'inserts, consultez "Nb maxi d'inserts" (p. 1-7). Dans les [Détails] du créateur de plis, si aucune case n'est cochée dans [Insertion], vous ne pouvez pas imprimer s'il y a des données relatives aux d'inserts. Corrigez ou effacez la partie incorrecte des données d'originaux et renvoyez-les.
Nombre d'inserts. Détection de données de format d'inserts différent du format spécifié. Vérifier les paramètres. (Le travail a été annulé).	Une travail contient des données de taille différente. Appuyez sur [Fermer]. Corrigez ou effacez la partie incorrecte des données d'originaux et renvoyez-les.
Insertion n° Données insertion manquantes. Vérifier les données. (La trav. a été annulée.)	Dans les [Détails] de l'imprimante de création de plis, une case cochée est sélectionnée dans [Insertion], cependant, les données originales des insertions n'existent pas. Sinon, la combinaison de données pour les papiers enveloppe et les insertions est incorrecte. ①Appuyez sur [Fermer]. ②L'écran de confirmation s'affiche en continu. Appuyez sur [Fermer]. ③Corrigez ou effacez la partie incorrecte des données d'originaux et renvoyez-les.
Insertion n° Des données formul. enveloppe avec une taille autre que celle spécifiée ont été trouvées. Vérifier les réglages. (Le trav. a été annulé.)	Les données contiennent les données des insertions dont la taille est différente de celles du papier enveloppe indiquées dans les [Détails] du créateur de plis. Sinon, il n'existe pas de donnée d'originaux pour les papiers enveloppe. Faites en sorte que les papiers enveloppe d'une travail aient la même taille. ①Appuyez sur [Fermer]. ②L'écran de confirmation s'affiche en continu. Appuyez sur [Fermer]. ③Corrigez ou effacez la partie des données d'originaux incorrectes et renvoyez-les.

Message	Mesure à prendre
Des données ont des tailles d'enveloppe différentes. Vérifier les réglages. (La trav. a été annulée.)	Il peut y avoir des papiers enveloppe de tailles différentes dans une travail. Appuyez sur [Fermer]. Corrigez ou effacez la partie incorrecte des données d'originaux et renvoyez-les.
Nb. Inserts: cette opération ne peut pas être effectuée car le format d'inserts est incompatible. Vérifier les données.	Il peut y avoir des insertions de tailles différentes dans une travail. Appuyez sur [Fermer]. Corrigez ou effacez la partie incorrecte des données originales et renvoyez-les.
Charger le papier pour insertion dans le bac suivant. Bac sélectionné:	Il n'y a pas de papier dans le bac désigné comme le bac d'insertion ou de papier de tailles différentes est réglée. Placez le papier correct dans le bac désigné.
Charger le papier enveloppe sur le bac standard avec le côté collé en haut (bas) et le rabat à droite (gauche). Placer le papier enveloppe dans le sens ci-dessous. Bac standard: colle ht (bas), rabat drte (gche) Bac alim.1–3: colle bas (ht), rabat gche (drte) Charger papier env. dans le bac d'alimentation avec le côté collé vers le bas (haut) et le rabat à gauche (droite).	• Bien que le bac des papiers enveloppe soit réglé sur [Auto], il n'y a aucune papier enveloppe dans le bac sélectionné dans [Sélection bac]. Appuyez sur [Changer bac] pour changer de autre bac d'alimentation [Auto] ou sélectionnez le bac pour les papiers enveloppe dans [Sélection bac]. Lorsque [CONTINUER] l'impression, vérifier l'orientation des papiers enveloppe et réglez-les sur le bac standard ou le bac d'alimentation. • Le bac pour les formes enveloppe indiqué est vide. Vérifiez l'orientation des papiers enveloppe, et mettez-les dans le bac standard ou le bac d'alimentation. Autrement appuyez sur [Changer bac] pour modifier le bac pour les papiers enveloppe.
Régler le guide papier (fin).	Le guide papier (fin) n'a pas été réglé. Réglez le guide papier (fin).
Vérifier la position du guide papier (fin).	La position du guide papier (fin) est incorrecte. Corrigez la position du guide papier (fin).
La réception des données prend du temps. Attendre. Si la sortie n'est pas disponible, annuler le travail.	Les données sont en cours de réception. Si les données n'ont pas été reçues après un long moment, effacez la travail pour laquelle les données sont envoyées, puis renvoyez-les.
Le créateur de plis ne prend pas en charge l'alimentation bord long. Vérifier les paramètres. (Le trav. a été annulé).	Le créateur de plis prend en charge uniquement en alimentation à bord court. Vérifiez que la rotation de l'image ou que le sens défini pour le papier est correct.
Le papier reste dans l'éjecteur du créateur de mails. Impossible d'exécuter l'impression. Enlever le papier de l'éjecteur.	Un élément peut se trouver dans la zone du bac d'empilement de plis. Vérifiez et retirez tout ce qui pourrait être situé à la périphérie du bac d'empilement de plis.
Température appropriée non conservée dans le Créateur de plis. (Le trav. a été annulé.)	La température à l'intérieur du créateur de plis est peut-être basse. À l'aide du créateur de plis, vérifiez si l'environnement est adapté. "Emplacement d'installation" (p. 8)

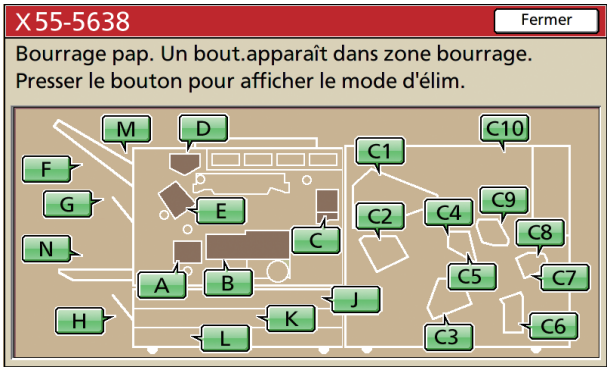
Bourrage papier

S'il se produit un bourrage papier dans le créateur de plis, le témoin lumineux clignotera en rouge sur le panneau lumineux et l'écran du bourrage papier apparait sur l'écran tactile. Suivez la procédure affichée sur le panneau tactile pour retirer le papier coincé et redémarrer l'impression.

⚠ Avertissement

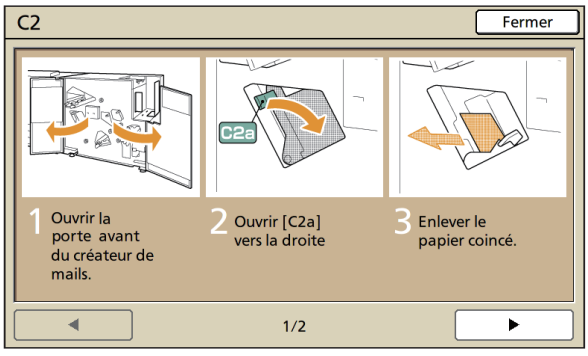
Faites attention aux parties saillantes et aux bornes métalliques lors de la maintenance à l'intérieur de l'imprimante, par exemple lorsque vous retirez du papier coincé. Cela peut entraîner des blessures.

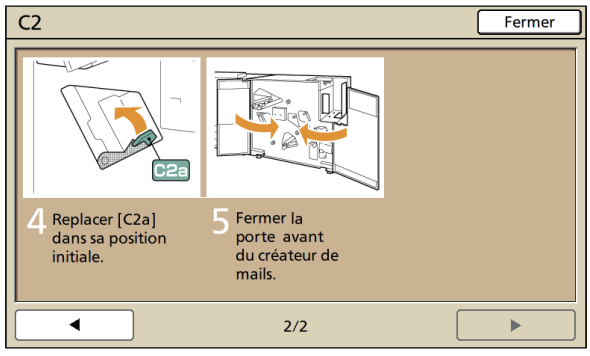
1 Touchez le bouton alphanumérique qui signale l'emplacement du bourrage papier, pour afficher le moyen de suppression du bourrage papier.



2 Suivez la procédure affichée sur l'écran tactile pour retirer le papier.

Appuyez sur [◀ ▶] pour afficher la page précédente ou suivante.
(Les captures d'écran suivantes sont des exemples d'affichage lorsqu'il y a un bourrage papier dans la section correspondante.)





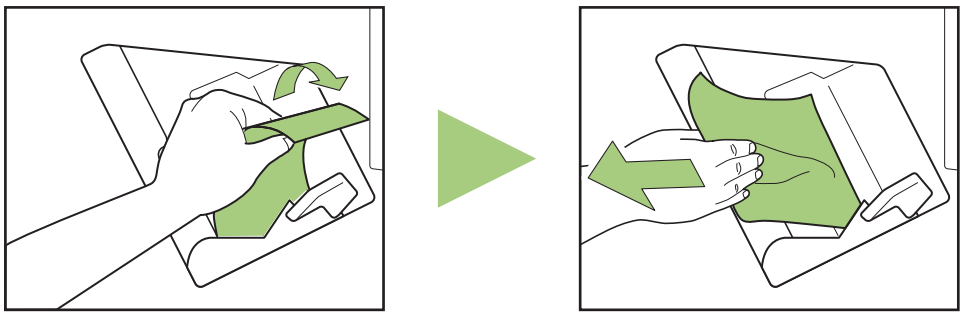
3 Appuyez sur [Fermer].

Revenez à l'écran de l'étape 1. Vérifiez que le bouton qui indique l'emplacement du retrait du papier a disparu. Retirez le papier des zones de bourrage papier et fermez le couvercle, l'écran d'erreur disparaitra alors et l'écran précédent s'affichera.

Lorsque les boutons d'alphabet sont affichés sur l'écran, il reste du papier dans les emplacements indiqués. Répétez les étapes 1 à 3 pour retirer le papier bourré.

Précautions lors du retrait du papier bourré

- Retirez doucement et soigneusement le papier coincé. Veuillez à ne pas laisser de morceaux de papier dans le créateur de plis.
- Lors du retrait du papier de l'appareil, enroulez-le peu à peu à l'intérieur de l'appareil et dans le sens de la sortie, puis retirez le papier vers vous.



- Pendant l'impression, le papier passe à grande vitesse à travers l'imprimante. Pour cette raison, si un bourrage papier se produit lors de l'impression de feuilles multiples, la feuille qui est la cause du bourrage et les autres feuilles peuvent rester dans le chemin de transfert. Lors de l'utilisation des molettes internes pour retirer le papier bourré, après le retrait de la première feuille de papier, tournez la molette quatre à cinq tours de plus pour vérifier qu'il n'y a pas d'autre feuille de papier.

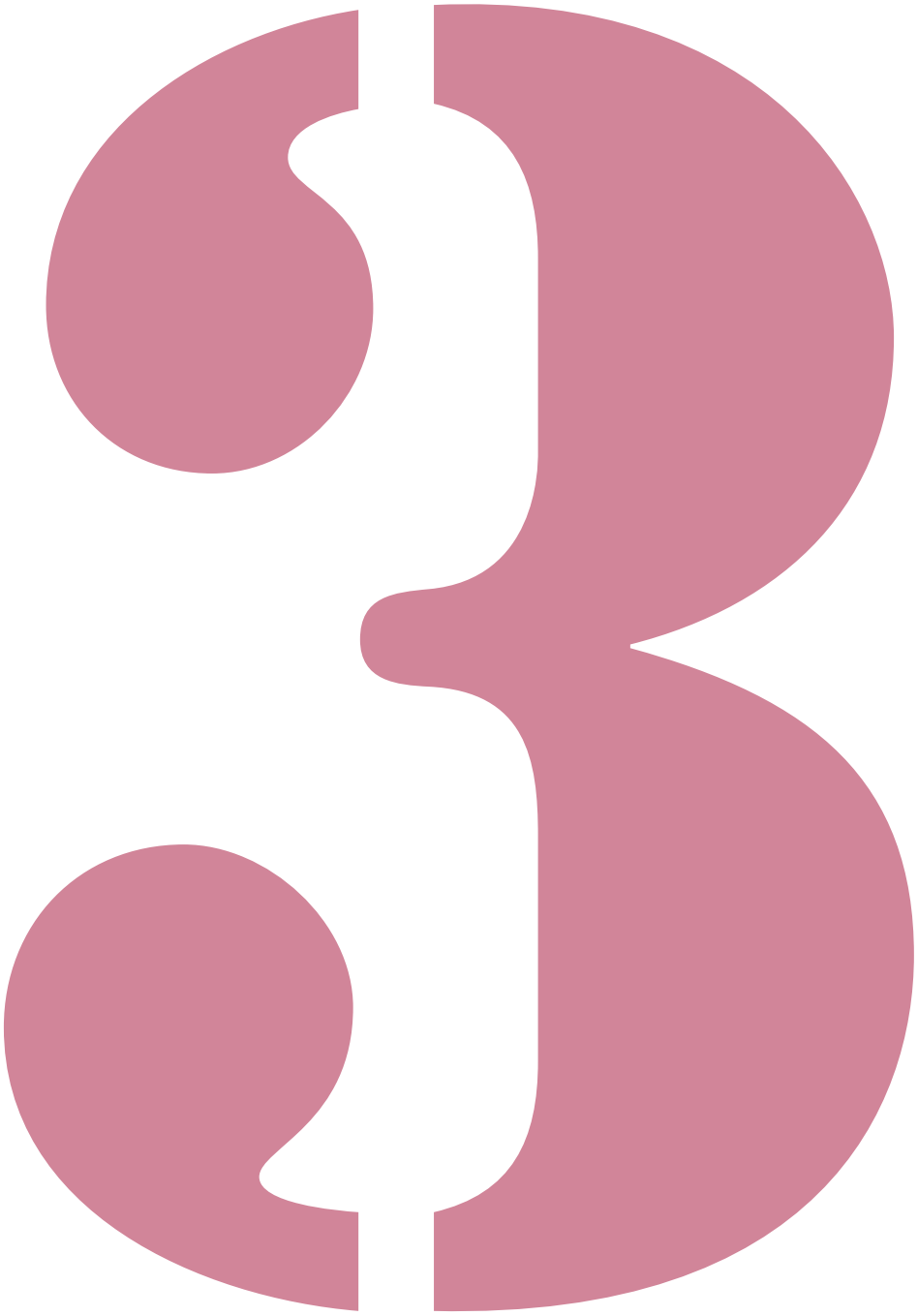
Autres problèmes

État	Motif et action à entreprendre
Le Créateur de plis ne fonctionne pas du tout.	Vérifiez que l'alimentation électrique de l'imprimante et que le Créateur de plis soient sous tension.
	Vérifiez que la prise de l'alimentation de l'imprimante et du Créateur de plis ont été correctement insérés dans la prise électrique.
	Vérifiez que le cable électrique est bien connecté à l'imprimante et au Créateur de plis.
	Vérifiez que le disjoncteur n'ait pas disjoncté.
	Couper l'alimentation de l'imprimante et du Créateur de plis puis rétablir à nouveau. Consultez la partie "Mise sous tension ON/OFF" (p. 22). Si le Créateur de plis ne redémarre pas, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé).
Les boutons de réglage du Créateur de plis ne s'affichent pas sur l'écran tactile de l'imprimante	Vérifiez que l'alimentation électrique de l'imprimante et que le Créateur de plis soient sous tension.
La colle n'est pas été appliquée en quantité suffisante sur l'enveloppe.	Il n'y a pas assez d'eau sur le tampon humidifiant. Remplissez le réservoir d'alimentation en eau.
	Ne touchez pas le papier enveloppe immédiatement après sa fermeture. Cela peut influer sur la prise de la colle et ouvrir l'enveloppe.
	Assurez-vous que l'orientation définie pour les papiers enveloppe est correcte.
L'adhérence de la colle est impossible (faible).	Si du caoutchouc, de la poussière ou de l'encre se trouve à la surface de la colle timbre-poste ou de la colle sensible à la pression, alors il n'y aura aucune adhérence.
	Si vous stockez le papier enveloppe à l'air libre ou dans un endroit directement exposé au soleil, la colle risque de perdre de son adhérence pour différentes raisons, notamment sous l'effet de la température, de l'humidité, des rayons ultraviolets, de l'oxygène, de l'ozone. Utilisez la totalité du papier enveloppe de l'emballage ou veillez à le stocker, face ★ vers le haut, dans l'étui de rangement et à l'utiliser dans le mois.
	Si la date d'expiration est dépassée, la force d'adhérence se détériorera. Vérifiez la date de fabrication et utilisez la colle dès que possible.
L'image de la sortie est différente.	Assurez-vous que l'orientation définie pour les papiers enveloppe et les insertions est correcte.
	Assurez-vous qu'un réglage a été fait afin de tourner le papier de 180°.

État	Motif et action à entreprendre
La vitesse de transfert est lente.	La zone de la "colle timbre-poste" des papiers enveloppe est humide grâce au tampon mouillé et cela permet de fermer les papiers enveloppe. Si la température à l'intérieur de l'imprimante est basse, la qualité de l'adhérence de la "colle timbre-poste" peut se détériorer. Lorsque vous lancez l'impression, elle peut se ralentir pour garantir la bonne température à l'intérieur de l'imprimante, un temps suffisant pour la colle sensible à la pression et la bonne adhérence de la colle. Lorsque l'intérieur de l'imprimante a atteint la température définie et que vous avez changé de travail, l'imprimante revient à la vitesse d'impression normale.

Pour les problèmes liés à l'état de l'impression ou de l' imprimante, consultez le guide d'instructions de l'imprimante.

Annexe



Spécifications techniques

■ Spécifications du Wrapping Envelope Finisher (E)

Fonctions de base et fonctions de création de plis

Modèle		Wrapping Envelope Finisher (E)	
Type		Système de création de plis cachetés en ligne	
Type de finition		Création de plis cachetés	
Papier spécial pour enveloppes		Wrapping Envelope Form A: 233 mm × 296 mm Environ 105 g/m^2	Wrapping Envelope Form B: 233 mm × 391 mm Environ 105 g/m^2
Papier pour insertions	Format du papier	A4 (210 × 297mm), B5 (182 × 257mm)	
	Type et poids du papier	Bac standard	Papier ordinaire, papier recyclé 46g/m^2 à 120g/m^2 papier
		Bac d'alimentation	Papier ordinaire, papier recyclé 52g/m^2 à 104g/m^2 papier
Zone d'impression		Papier spécial pour enveloppes	Wrapping Envelope Form A fabriquée par RISO Maximum : 212 mm × 217 mm Wrapping Envelope Form B fabriquée par RISO Maximum : 212 mm × 311 mm
		Zone d'impression garantie pour insertions	Standard : Marge de 3 mm
			Maximum : Marge de 1 mm
Méthode d'alimentation du papier/capacité du bac	Bac standard	Papier spécial pour enveloppes*1 : Hauteur maximale de 110 mm Papier spécial pour encarts : Hauteur maximale de 110 mm	
	Bac d'alimentation	Papier spécial pour enveloppes*1 : Hauteur maximale de 50 mm (3 bacs) Papier spécial pour encarts : Hauteur maximale de 50 mm (3 bacs)	
	Alimentateur haute capacité (en option)	Papier spécial pour enveloppes*1 : Hauteur maximale de 440 mm Papier spécial pour encarts : Hauteur maximale de 440 mm	
Charge maximale du bac d'empilement de plis		Hauteur maximale de 310 mm (Environ 110 plis : papier lJ (85g/m^2) /1 feuille insérée avec 3 plis internes)	
Nombre d'insertions feuille		46 - 59g/m^2	6 feuilles ou moins
		60 - 80g/m^2	5 feuilles ou moins
		81 - 100g/m^2	4 feuilles ou moins
		101 - 120g/m^2	3 feuilles ou moins
Méthode de collage		Partie bord court du pli	Méthode de collage sous pression sur la zone enduite d'adhésif sensible à la pression.
		Partie bord long du pli	Méthode de collage humide sur la zone enduite de colle à réhumidification.
Colle à réhumidification		Méthode de supplémentation	Remplir à partir du réservoir d'alimentation en eau (retrait possible)
		Capacité du réservoir d'alimentation en eau	400ml
		Capacité du réservoir d'eau dans l'imprimante	480ml
Taille du pli fini		Wrapping Envelope Form A : 233 mm × 110 mm Wrapping Envelope Form B : 233 mm × 158 mm	
Vitesse de traitement *2		37 plis/min pour recto A4	

Source d'alimentation	CA100-240V, 3.0-1.5A, 50-60Hz
Consommation	Max. 250 W Prêt : 40 W ou moins Attente : 0,5 W ou moins
Bruit de fonctionnement *3	68 dB ou moins
Environnement d'utilisation	Température : 15ºC à 30ºC Humidité : 40% à 70% d'humidité relative (sans condensation)
Poids	Environ 161 kg
Sécurité	IEC60950-1 conforme, Intérieur, degré de pollution 2*, À une altitude de 2000m ou inférieure * Le degré de pollution de l'environnement d'utilisation dû aux impuretés et à la poussière dans l'air. Degré " 2 " correspond à un environnement général intérieur.
Dimensions (L × P × H)	Créateur de plis: 990mm × 710mm × 940mm
	Lors de la connexion à l'imprimante: 2,205mm × 715mm × 1,030mm

*1 Lors de l'utilisation d'un Wrapping Envelope Form A (env. 105g/m^2)

*2 Pour ComColor 9150 : Lors de l'insertion d'une feuille pour impression recto A4

*3 Lors de la connexion de l'imprimante et la fermeture du papier enveloppe contenant une feuille inserée

■ Spécifications du Wrapping Envelope Finisher (U)

Fonctions de base et fonctions de création de plis

Modèle		Wrapping Envelope Finisher (U)	
Type		Système de création de plis cachetés en ligne	
Type de finition		Création de plis cachetés	
Papier spécial pour enveloppes		Wrapping Envelope Form C: 243 mm × 296 mm (9 9/16" × 11 21/32") Environ 105 g/m^2 (28-lb bond)	
Papier pour insertions	Format du papier	Legal (8 1/2" × 14") , Letter (8 1/2" × 11")	
	Type et poids du papier	Bac standard	Papier ordinaire, papier recyclé 46g/m^2 (12.2-lb bond) à 120g/m^2 (31.9-lb bond) paper
		Bac d'alimentation	Papier ordinaire, papier recyclé 52g/m^2 (14-lb bond) à 104g/m^2 (28-lb bond) paper
Zone d'impression		Papier spécial pour enveloppes	Wrapping Envelope Form C fabriquée par RISO Maximum : 222 mm × 217 mm (8 3/4" × 8 17/32")
		Zone d'impression garantie pour insertions	Standard : Marge de 3 mm (1/8")
			Maximum : Marge de 1 mm (0.04")
Méthode d'alimentation du papier/capacité du bac	Bac standard	Papier spécial pour enveloppes*1 : Hauteur maximale de 110 mm (4 5/16") Papier spécial pour encarts : Hauteur maximale de 110 mm (4 5/16")	
	Bac d'alimentation	Papier spécial pour enveloppes*1 : Hauteur maximale de 50 mm (1 15/16") (3 bacs) Papier spécial pour encarts : Hauteur maximale de 50 mm (1 15/16") (3 bacs)	
	Alimentateur haute capacité (en option)	Papier spécial pour enveloppes*1 : Hauteur maximale de 440 mm (17 5/16") Papier spécial pour encarts : Hauteur maximale de 440 mm (17 5/16")	
Charge maximale du bac d'empilement de plis		Hauteur maximale de 310 mm (Environ 110 plis : papier IJ (85g/m^2 (23-lb bond)) /1 feuille insérée avec 3 plis internes)	
Nombre d'insertions feuille	(lorsque le format est Letter)	46g/m^2 (12.2-lb bond) à 59g/m^2 (15.7-lb bond)	6 feuilles ou moins
		60g/m^2 (16-lb bond) à 80g/m^2 (21.3-lb bond)	5 feuilles ou moins
		81g/m^2 (21.5-lb bond) à 100g/m^2 (26.6-lb bond)	4 feuilles ou moins
		101g/m^2 (26.9-lb bond) à 120g/m^2 (31.9-lb bond)	3 feuilles ou moins
	(lorsque le format est Legal)	46g/m^2 (12.2-lb bond) à 59g/m^2 (15.7-lb bond)	4 feuilles ou moins
		60g/m^2 (16-lb bond) à 80g/m^2 (21.3-lb bond)	3 feuilles ou moins
		81g/m^2 (21.5-lb bond) à 100g/m^2 (26.6-lb bond)	2 feuilles ou moins
		101g/m^2 (26.9-lb bond) à 120g/m^2 (31.9-lb bond)	1 feuille
Méthode de collage		Partie bord court du pli	Méthode de collage sous pression sur la zone enduite d'adhésif sensible à la pression.
		Partie bord long du pli	Méthode de collage humide sur la zone enduite de colle à réhumidification.

Colle à réhumidification	Méthode de supplémentation	Remplir à partir du réservoir d'alimentation en eau (retrait possible)
	Capacité du réservoir d'alimentation en eau	400ml
	Capacité du réservoir d'eau dans l'imprimante	480ml
Taille du pli fini	243 mm × 110 mm (9 9/16" × 4 5/16")	
Vitesse de traitement *2	37 plis/min pour recto Letter	
Source d'alimentation	CA100-240V, 3.0-1.5A, 50-60Hz	
Consommation	Max. 250 W Prêt : 40 W ou moins Attente : 0,5 W ou moins	
Bruit de fonctionnement *3	68 dB ou moins	
Environnement d'utilisation	Température : 15ºC à 30ºC (59°F to 86°F) Humidité : 40% à 70% d'humidité relative (sans condensation)	
Poids	Environ 161 kg (355-lb bond)	
Sécurité	IEC60950-1 conforme, Intérieur, degré de pollution 2*, À une altitude de 2000m ou inférieure * Le degré de pollution de l'environnement d'utilisation dû aux impuretés et à la poussière dans l'air. Degré " 2 " correspond à un environnement général intérieur.	
Dimensions (L × P × H)	Créateur de plis: 990mm × 710mm × 940mm (38 31/32" × 27 15/16" × 37")	
	Lors de la connexion à l'imprimante: 2,205mm × 715mm × 1,030mm (86 13/16" × 28 5/32" × 40 9/16")	

*1 Lors de l'utilisation d'un Wrapping Envelope Form C (env. 105g/m^2 (28-lb bond))

*2 Pour ComColor 9150 : Lors de l'insertion d'une feuille pour impression recto Letter

*3 Lors de la connexion de l'imprimante et la fermeture du papier enveloppe contenant une feuille inserée

Consommables

Il est recommandé d'utiliser les consommables fabriqués par RISO KAGAKU CORPORATION.
Les spécifications techniques et les types des consommables peuvent être modifiés sans préavis.
Pour plus d'informations sur les tarifs, contactez votre revendeur (ou un service après-vente autorisé).

Produits consommables

Article	Taille	Contenu	Caractéristiques
Wrapping Envelope Form A	233mm × 296mm	250 feuilles × 4 paquets	Vous pouvez fermer des documents A4 ou B5 avec 3 plis.
Wrapping Envelope Form B	233mm × 391mm		Vous pouvez fermer les documents A4 avec 2 plis.
Wrapping Envelope Form C	243mm × 296mm (9 9/16" × 11 21/32")		Vous pouvez fermer les Letter avec 3 plis internes ou Legal avec 4 plis.

Index

Numériques

● Marque 16
★ Marque 16
1 Travail 18

A

Activer enveloppe 1-12, 1-13
Adresse IP 1-5, 1-12
Agrafeuse décalée face imp. dessous 10
Alimentateur haute capacité 10, 11, 12, 23, 1-2
Alimentation principal 22
Annuler 1-6, 1-8, 2-5
Aperçu 1-7
Application de création de pli 29, 30, 1-11
Au choix 1-3

B

Bac face imp dessous 14
Bac insertions 1-6, 2-7
Bac inserts 1-3
Bac papier env. 1-2, 1-6
Bac standard 23, 25
Bacs d'alimentation 23
Boîte de dialogue d'impression 29, 1-11, 1-12
Bord court 1-3
Bord long 1-3

C

Carte IJ 1-3
Changez les paramètres 1-6, 1-7
Colle sensible à la pression 16, 2-2, 2-11
Colle timbre-poste 16, 31
ComColorExpress 15, 1-11, 1-13
Continuer 1-6, 1-8, 2-5
Couché mat 1-3
Couvercle avant 14, 2-2
Créateur de plis 21
Création de plis 29, 1-2
Création pli test 1-6, 1-8
Créer pli test 1-4

D

Densité impression 1-6, 1-7
Détails 1-6, 1-7

E

Écran de contrôle 1-5, 1-9
Écran du pilote de l'imprimante 29, 1-2, 1-11
Empileur de plis 14, 26
Environnement 21

F

Finisseur/Unité de base 21, 29
Finition 29, 1-2
Fonctions 1-6, 1-7, 1-8
Format des inserts 1-3
Formul. enveloppe 2-7

G

Guide papier (côté) 14, 27
Guide papier (fin) 14, 27

H

Hte qualité 1-3

I

Impression R/V (insert) 1-3
Impression R/V (papier env.) 1-3
Impression secrète 16
Insertion 1-3, 2-7
Insertions 17
Interrupteur d'alimentation principal 14

L

La butée 23, 24
Levier d'ajustement de pression 26
Levier de blocage 23
Leviers du guide d'alimentation du papier 25
Liste des travaux 1-5, 1-6

M

Méthode de mise sous pli 16

N

Nb maxi d'inserts 11, 1-7
Niveau d'eau insuffisant 2-3

P

Papier enveloppe 2, 11, 16, 18, 23, 1-2, 2-8
Papier IJ 1-3
Plateau inférieur 14, 27
Pli 15, 17
Position image 1-6, 1-7

R

Réglages 1-6, 1-7
Réglages Admin. 30, 1-9
Regle guide pap env. 30, 1-9
Réservoir d'alimentation en eau 14, 28, 2
Revêtement en silicone 16
RISO Console 22, 28, 1-5, 1-9, 1-12

S

Scanner 10
Sortie en empilage 26
Sortie libre 27
Sous-alimentation 22
Structure des données d'originaux 18

T

Tâche dossier 1-6, 1-7
Tâche finie 1-6
Tampon humidificateur 28, 2-3, 2-11
touche ARRÊT 1-6, 1-8, 2-5
Tourner inserts 180° 1-3
Travail de création de pli 1-5
Type d'inserts 1-3

W

Wrapping Envelope Finisher 2, 3-2, 3-4
Wrapping Envelope Form 2, 3-2, 3-4, 3-6

Z

Zone d'impression 30

Notification à l'attention des États membres de l'Union européenne

RISO, l'environnement et la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (directive DEEE)

Qu'est-ce que la directive DEEE ?
La directive DEEE vise à réduire les déchets et à assurer le recyclage des équipements électriques et électroniques lorsqu'ils arrivent en fin de vie utile.

Que signifie le symbole de la poubelle sur roues barrée ?
Le symbole de la poubelle sur roues barrée indique que ce produit doit être mis au rebut indépendamment des déchets courants.
Veuillez contacter votre représentant de service après-vente RISO pour obtenir des informations sur la mise au rebut.

Que signifie le trait plein ?
Le trait plein apparaissant sous la poubelle sur roues barrée indique que ce produit a été commercialisé après le 13 août 2005.

Qui dois-je contacter pour obtenir plus d'informations sur la directive DEEE ?
Vous devez contacter votre représentant de service après-vente local RISO pour obtenir de plus amples informations.

Copyright © 2015 RISO KAGAKU CORPORATION